



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Transpordi- ja turismikomisjon

2011/2096(INI)

21.9.2011

MUUDATUSETTEPANEKUD 1–413

Raporti projekt
Mathieu Grosch
(PE469.845v01-00)

Valge raamat „Euroopa ühtse transpordipiirkonna tegevuskava –
Konkurentsivõimelise ja ressursitõhusa transpordisüsteemi suunas”
(2011/2096(INI))

AM\877608ET.doc

PE472.267v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

AM_Com_NonLegReport

Muudatusettepanek 1

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Volitus 9

Resolutsiooni ettepanek

– võttes arvesse komisjoni *teatist* „Linnalise liikumiskeskonna tegevuskava” (KOM(2009)0490),

Muudatusettepanek

– võttes arvesse komisjoni *teatisti* „**Kodanikevõrgustik**” (KOM(1995)0601) ja „Linnalise liikumiskeskonna tegevuskava” (KOM(2009)0490),

Or. en

Muudatusettepanek 2

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Volitus 10 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– võttes arvesse komisjoni 1995. aasta *teatist* „**Õiglase ja tõhusa hinnakujunduse poole transpordis**” ja võttes arvesse, et komisjon peaks avaldama uuesti *teatise* „**Transport ja süsinikdioksiid**” (KOM(1998)0204),

Or. en

Muudatusettepanek 3

Nuno Teixeira

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek

A. arvestades, et Euroopa transpordipoliitika mõjutab ELi kodanikke

Muudatusettepanek

A. arvestades, et Euroopa transpordipoliitika mõjutab ELi kodanikke

otseselt paljudes eluvaldkondades ja et ühtne Euroopa transpordipiirkond oleks *nende jaoks* kasulik;

otseselt paljudes eluvaldkondades ja et ühtne Euroopa transpordipiirkond oleks *neile ja ELi positsioonile välismõõtmes* kasulik;

Or. pt

Muudatusettepanek 4
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek

A. arvestades, et Euroopa transpordipoliitika mõjutab ELi kodanikke otseselt paljudes eluvaldkondades ja et ühtne Euroopa transpordipiirkond oleks *nende jaoks* kasulik;

Muudatusettepanek

A. arvestades, et Euroopa transpordipoliitika mõjutab ELi kodanikke otseselt paljudes eluvaldkondades ja et ühtne Euroopa transpordipiirkond oleks *neile märkimisväärselt* kasulik;

Or. pl

Muudatusettepanek 5
Mara Bizzotto

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek

A. arvestades, et Euroopa transpordipoliitika mõjutab ELi kodanikke otseselt paljudes eluvaldkondades ja et ühtne Euroopa transpordipiirkond oleks *nende jaoks* kasulik;

Muudatusettepanek

A. arvestades, et Euroopa transpordipoliitika mõjutab ELi kodanikke otseselt paljudes eluvaldkondades ja et ühtne, *ebaausast konkurentsist ja sotsiaalsest dumpingust vaba* Euroopa transpordipiirkond oleks *neile* kasulik;

Or. it

Muudatusettepanek 6
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

A a. arvestades, et tulevasse Euroopa transpordi- ja liikuvuspoliitikasse tuleks integreerida 2020. aasta 20-20-20 eesmärgid kui selles valdkonnas tehtavate otsuste põhialus, kuna transpordisektor on üks neist, mida mõjutavad kõige rängemalt kliimamuutustest põhjustatud äärmuslikud ilmastikutingimused ning fossiilsete kütuste ja tuumaenergia allikate jätkusuutmatus ja pidev kallinemine;

Or. en

Muudatusettepanek 7
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

B. arvestades, et transpordisektor on Euroopa Liidu ning tema piirkondade ja linnade arengu jaoks ülitähtis, sest ta annab u 5% SKPst **ja pakub** u 10 miljonit töökohta ning on seeläbi Euroopa majandusliku ja tööstusliku positsiooni jaoks määrava tähtsusega;

B. arvestades, et transpordisektor on Euroopa Liidu ning tema piirkondade ja linnade arengu jaoks ülitähtis, sest ta annab u 5% SKPst, **selles on** u 10 miljonit töökohta **ja logistikateenused töid 2008. aastal Euroopa Liidule sisse aastatulu 1 triljon eurot** ning transpordisektor on seeläbi Euroopa majandusliku ja tööstusliku positsiooni jaoks määrava tähtsusega;

Or. en

Muudatusettepanek 8
Giommaria Uggias

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B

Resolutsiooni ettepanek

B. arvestades, et transpordisektor on Euroopa Liidu ning tema piirkondade **ja** linnade arengu jaoks ülitähtis, sest ta annab u 5% SKPst ja *pakub* u 10 miljonit töökohta ning on seeläbi Euroopa majandusliku ja tööstusliku positsiooni jaoks määrava tähtsusega;

Muudatusettepanek

B. arvestades, et transpordisektor on Euroopa Liidu ning tema piirkondade, **kaasa arvatud saarte, isoleeritud alade ja äärepoolseimate piirkondade, ning** linnade arengu jaoks ülitähtis, sest ta annab u 5% SKPst ja *selles on* u 10 miljonit töökohta ning on seeläbi Euroopa majandusliku ja tööstusliku positsiooni jaoks määrava tähtsusega;

Or. it

Muudatusettepanek 9
Giommaria Uggias

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

B a. arvestades teatud alade, näiteks saarepiirkondade eripära ja transpordipoliitika osa majanduslikus, sotsiaalses ja territoriaalses ühtekuuluvuses;

Or. it

Muudatusettepanek 10
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

C. arvestades, et transport saab anda olulise panuse Euroopa 2020. aasta strateegiasse, eelkõige tööhõive, teadusuuringute,

C. arvestades, et transport saab anda olulise panuse Euroopa 2020. aasta strateegiasse, eelkõige tööhõive, **majanduskasvu,**

energia, innovatsiooni ja keskkonna valdkonnas, kusjuures eespool nimetatud strateegia raames tuleks järjepidevalt tugevdada julgeolekut ja keskkonnakaitset;

teadusuuringute, energia, innovatsiooni ja keskkonna valdkonnas, kusjuures eespool nimetatud strateegia raames tuleks järjepidevalt tugevdada julgeolekut ja keskkonnakaitset;

Or. en

Muudatusettepanek 11 Dieter-Lebrecht Koch

Resolutsiooni ettepanek Põhjendus C

Resolutsiooni ettepanek

C. arvestades, et transport saab anda olulise panuse Euroopa 2020. aasta strateegiasse, eelkõige tööhõive, teadusuuringute, energia, innovatsiooni ja keskkonna valdkonnas, kusjuures eespool nimetatud strateegia raames tuleks järjepidevalt tugevdada julgeolekut ja keskkonnakaitset;

Muudatusettepanek

C. arvestades, et transport saab anda olulise panuse Euroopa 2020. aasta strateegiasse, eelkõige tööhõive, teadusuuringute, energia, innovatsiooni ja keskkonna valdkonnas, kusjuures eespool nimetatud strateegia raames tuleks järjepidevalt tugevdada julgeolekut ja keskkonnakaitset; **konkreetsed tegevused tuleb omavahel kooskõlastada ja koordineerida;**

Or. de

Muudatusettepanek 12 Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek Põhjendus C

Resolutsiooni ettepanek

C. arvestades, et transport saab anda olulise panuse Euroopa 2020. aasta strateegiasse, eelkõige tööhõive, teadusuuringute, energia, innovatsiooni ja keskkonna valdkonnas, kusjuures eespool nimetatud strateegia raames tuleks järjepidevalt tugevdada julgeolekut ja keskkonnakaitset;

Muudatusettepanek

C. arvestades, et transport saab anda olulise panuse Euroopa 2020. aasta strateegiasse, eelkõige tööhõive, **sisserände**, teadusuuringute, energia, innovatsiooni ja keskkonna valdkonnas, kusjuures eespool nimetatud strateegia raames tuleks järjepidevalt tugevdada julgeolekut ja keskkonnakaitset;

Muudatusettepanek 13
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

C a. arvestades, et territooriumidele ligipääsetavuse parandamine on üks Euroopa transpordipoliitika prioriteet, mida kinnitati Lissaboni lepinguga, ja võttes arvesse vajalikku territoriaalse ühtekuuluvuse põhimõtet;

Or. es

Muudatusettepanek 14
Carlo Fidanza

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

C a. arvestades, et piirkondade ligipääsetavuse parandamine on Euroopa transpordipoliitika prioriteet, mida on hiljem kinnitatud Lissaboni lepinguga ja territoriaalse ühtekuuluvuse põhimõtte vajaliku arvessevõtmisega;

Or. it

Muudatusettepanek 15
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

C a. arvestades, et territooriumidele ligipääsetavuse parandamine on üks Euroopa transpordipoliitika prioriteete, mida tugevdati Lissaboni lepinguga ning territoriaalse ühtekuuluvuse põhimõtte arvessevõtmisega;

Or. fr

Muudatusettepanek 16

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus D

Resolutsiooni ettepanek

D. arvestades, et eelmises valges raamatus seatud konkreetseid eesmäärke ei saavutatud, mistõttu tuleks käesolevas valges raamatus seatud ***eesmärkide saavutamist*** korrapäraselt ***kontrollida*** ja ***hinnata***;

Muudatusettepanek

D. arvestades, et eelmises valges raamatus seatud konkreetseid eesmäärke ei saavutatud, mistõttu tuleks käesolevas valges raamatus seatud ***eesmäärke võrrelda*** korrapäraselt ***saavutatud tulemustega ja toetada kavandatud, rakendatud ja vajaduse korral läbivaadatud poliitikaga nii, et kokkulepitud eesmärgid saavutataks; tuleb rõhutada, et on tähtis sellist poliitikat kiiresti rakendada;***

Or. en

Muudatusettepanek 17

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus E

Resolutsiooni ettepanek

E. arvestades, et ***transpordiliigid*** ei peaks ***üksteisega konkureerima***, vaid peaks üksteist transpordiliikide ***tõhusa***

Muudatusettepanek

E. arvestades, et ***transpordiliike*** ei peaks ***pidama ainult üksteise konkurentideks***, vaid ***nad*** peaks üksteist ***ka täiendama, et***

koostalitluse raames tulemusliku eri transpordiliikide jaotuse juhtpõhimõtte alusel üksteist täiendama;

luua tõhus ja võimalikult suurt heaolu tekitav transpordiliikide jaotus, ning arvestades, et riigiasutused peaksid takistama ebavajalikku transporti ja võtma vajalikke meetmeid, et aidata minna liikluses üle kõige jätkusuutlikumatele transpordiliikidele, juhindudes põhimõttest jagada vedusid transpordiliikide vahel tulemuslikult;

Or. en

Muudatusettepanek 18
Zigmantas Balčytis

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

E a. arvestades, et on väga tähtis tagada üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) edukas areng, ühendada tõhusalt ELi kõikide piirkondade transpordivõrgud ja kaotada infrastruktuuride arengutaseme erinevused ELi liikmesriikides;

Or. lt

Muudatusettepanek 19
Dieter-Lebrecht Koch

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

E a. arvestades, et ümbersuunamiseesmäärke ei ole võimalik saavutada seadusega, vaid üksnes toimiva infrastruktuuri, seismiselt omaste eeliste ja tugevuste ning stiimulite kaudu;

Or. de

Muudatusettepanek 20
Säïd El Khadraoui

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

E a. arvestades, et linnapiirkondades on ummikute kaotamiseks ja saaste vähendamiseks hädavajalik kasutada strateegiat, mille puhul hakatakse liiklema ühistranspordiga, jalgratastega ja jalgsi;

Or. en

Muudatusettepanek 21
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

F. arvestades, et transpordisektoris *eksisteerivad* mitmed piiriülesed mõjud, millest saab osaliselt hõlpsasti vabaneda ja mis tuleks seetõttu täielikult kõrvaldada;

F. arvestades, et transpordisektoris *püsivad* mitmed *ajaloolised ja geograafilised takistused (eri teelaius või mäemassiivide läbimatud tõkked, nagu Alpid, Püreneed või Karpaadid), mis tekitavad* piiriülesed mõjud, millest saab osaliselt hõlpsasti vabaneda ja mis tuleks seetõttu täielikult kõrvaldada;

Or. es

Muudatusettepanek 22
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek

F. arvestades, et transpordisektoris eksisteerivad mitmed piiriülesed mõjud, millest saab osaliselt hõlpsasti vabaneda ja mis tuleks seetõttu täielikult kõrvaldada;

Muudatusettepanek

F. arvestades, et transpordisektoris **ja piiriülestes infrastruktuurides** eksisteerivad mitmed piiriülesed mõjud, millest saab osaliselt hõlpsasti vabaneda ja mis tuleks seetõttu täielikult kõrvaldada;

Or. es

Muudatusettepanek 23
Hubert Pirker

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

F a. arvestades, et Euroopa transpordipoliitika areng eeldab konkreetseid rakendusmeetmeid ning seetõttu on tulevikus vaja keskenduda Euroopa Liidus aruka reguleerimise tähenduses ka väga tugevalt järjekindlale rakendamisele ja kontrollile;

¹ KOM(2010) 543 lõplik

Or. de

Muudatusettepanek 24
Zigmantas Balčytis

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

F a. arvestades, et väga oluline on tagada tõhusad ühendused ELi liikmesriikide ja Euroopa välispiiride vahel;

Muudatusettepanek 25
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

F a. arvestades, et Euroopa piirkondade erinevused (asumine äärealal, infrastruktuur, maastik, rahvastikutihedus, sotsiaalmajanduslikud tingimused) põhjustavad väga erinevaid probleeme, mille lahendamisel on vaja paindlikkust;

Or. en

Muudatusettepanek 26
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

G. arvestades, et transporditurgude avamisega *peavad kaasnema kvaliteetsed* teenused, *haridus* ja *tööhõive*;

G. arvestades, et *transporditurud tuleks avada tingimusel, et töötatakse välja kõik regulatiivsed kaitsemeetmed, mis on vajalikud selleks, et* transporditurgude avamisega *kaasneksid kvaliteetsamad* teenused, *haridus-* ja *töötingimused*;

Or. en

Muudatusettepanek 27
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G

Resolutsiooni ettepanek

G. arvestades, et transporditurgude avamisega peavad kaasnema kvaliteetsed teenused, haridus ja tööhõive;

Muudatusettepanek

G. arvestades, et transporditurgude avamisega peavad kaasnema kvaliteetsed teenused, haridus ja tööhõive **ning järgmiste turu avamise ettepanekute puhul tuleb jälgida, et vastutus ja riskid jaguneksid ühtlaselt kõikide väärtusahelas osalejate vahel;**

Or. de

Muudatusettepanek 28
Georgios Koumoutsakos

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek

H. arvestades, et EL peab kehtestama kõikidele transpordiliikidele ühtsed normid, eelkõige turvalisuse, tehnoloogia, keskkonnakaitse ja töötingimuste valdkonnas, ning **nõudma nende kehtestamist ka globaalsel tasandil,**

Muudatusettepanek

H. arvestades, et EL peab kehtestama kõikidele transpordiliikidele ühtsed normid, eelkõige turvalisuse, tehnoloogia, keskkonnakaitse ja töötingimuste valdkonnas, ning **võtma arvesse, et sektorites, kus globaalseid eeskirju tegelikkuses kohaldatakse, saavutatakse töhus reguleerimine asjakohaste rahvusvaheliste foorumite kaudu;**

Or. en

Muudatusettepanek 29
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek

H. arvestades, et EL peab kehtestama kõikidele transpordiliikidele ühtsed normid, eelkõige turvalisuse, tehnoloogia,

Muudatusettepanek

H. arvestades, et EL peab kehtestama kõikidele transpordiliikidele ühtsed normid, eelkõige turvalisuse, tehnoloogia,

keskkonnakaitse ja töötingimuste valdkonnas, ning nõudma nende kehtestamist ka globaalsel tasandil,

keskkonnakaitse ja töötingimuste valdkonnas, ning nõudma nende kehtestamist ka globaalsel tasandil, *säilitades samal ajal turu täieliku ühtlustatuse;*

Or. pl

Muudatusettepanek 30
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek

H. arvestades, et EL peab kehtestama kõikidele transpordiliikidele ühtsed normid, eelkõige turvalisuse, tehnoloogia, keskkonnakaitse ja töötingimuste valdkonnas, *ning nõudma nende kehtestamist* ka globaalsel tasandil,

Muudatusettepanek

H. arvestades, et EL peab kehtestama kõikidele transpordiliikidele ühtsed normid, eelkõige turvalisuse, tehnoloogia, keskkonnakaitse ja töötingimuste valdkonnas, *mis põhinevad võimalikel rahvusvahelistel standarditel* ka globaalsel tasandil, *kui puudub globaalne õigusakt;*

Or. fr

Muudatusettepanek 31
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

H a. arvestades, et kuigi siseturul ei ole tõhusat konkurentsi, on vaja luua tõeliselt ühtne Euroopa transpordipiirkond, kõrvaldades kõik allesjäänud tõkked transpordiliikide ja liikmesriikide süsteemide vahel, lihtsustades integreerimist ning soodustades rahvusvaheliste ja mitmeliigilisi teenuseid osutavate ettevõtjate esilekerkimist. Suurem ühtsus ning sotsiaalsete, ohutus-,

turvalisus- ja keskkonnaeeskirjade ning teenindamise miinimumstandardite ja kasutajate õiguste parem jõustamine, erilise tähelepanuga puuetega inimestel, peavad moodustama strateegia lahutamatu osa, et vältida moonutusi.

Or. es

Muudatusettepanek 32
Bendt Bendtsen, Anne E. Jensen

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

H a. arvestades, et mitmes liikmesriigis on Euroopa moodulsüsteem andnud positiivseid tulemusi, et see on jätkusuutlik lahendus maanteetranspordis ja aitab tõsta energiatõhusust maanteetranspordi sektoris;

Or. en

Muudatusettepanek 33
Krišjānis Kariņš

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

H a. arvestades, et pikka aega on ELi eesmärk olnud kasutada kaubaveoks rohkem meretransporti ja vähem maanteetransporti;

Or. en

Muudatusettepanek 34
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

H a. arvestades ELi praegust liidripositsiooni süsteemide, infrastruktuuride ning liikuvus-, transpordi- ja logistikasektorit varustavate eri tööstussektorite arengus ning suurte investeeringute abil tekkivate teiste valdkondade kasvavat juhtrolli ja otsustavat panust transpordi ja liikuvuse arengusse, peab kiireloomuliselt vajalikuks säilitada ELi konkurents- ja innovatsioonivõime põhiaspektides, mis võivad olla ohustatud, nagu keskkonnamõju vähendamine, ohutus, reisijate õigused, sotsiaal- ja töötingimused jne selleks vajalike investeeringute ja tulevikupoliitika abil;

Or. es

Muudatusettepanek 35
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– komisjon esitaks Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel 2013. aastaks konkreetsed ettepanekud selle kohta, kuidas vähendada *surnute* ja raskelt vigastatud isikute arvu liikluses 50% võrreldes 2010. aastaga;

– komisjon esitaks Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel 2013. aastaks konkreetsed ettepanekud selle kohta, kuidas vähendada *hukkunute* ja raskelt vigastatud isikute arvu liikluses 50% võrreldes 2010. aastaga **ja tooks esile iga konkreetse ettepaneku hinnangulised kulud ja saadava kasu õnnetuste vähendamise osas;**

Or. en

Muudatusettepanek 36
Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– komisjon esitaks *Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel* 2013. aastaks *konkreetsed* ettepanekud *selle kohta, kuidas vähendada surnute* ja raskelt vigastatud isikute arvu liikluses *50% võrreldes 2010. aastaga*;

Muudatusettepanek

– komisjon esitaks 2013. aastaks ettepanekud *hukkunute* ja raskelt vigastatud isikute arvu *vähendamiseks* liikluses, *kusjuures antud valdkonna tegevus peab põhinema subsidiaarsuse põhimõttel ja liikmesriikide parimate tavade vahetamise alasel koostööl*;

Or. en

Muudatusettepanek 37
Dieter-Lebrecht Koch

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– komisjon esitaks Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel 2013. aastaks konkreetsed ettepanekud selle kohta, kuidas vähendada *surnute* ja raskelt vigastatud isikute arvu liikluses 50% võrreldes 2010. aastaga;

Muudatusettepanek

– komisjon esitaks Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel 2013. aastaks konkreetsed ettepanekud selle kohta, kuidas vähendada *hukkunute* ja raskelt vigastatud isikute arvu liikluses *2020. aastaks* 50% võrreldes 2010. aastaga *ja nõuab, et kõnealusel perioodil vähendataks eelkõige liikluses*

- *hukkunud kuni 14-aastaste laste arvu 60%*,
- *hukkunud jalakäijate ja jalgratturite arvu 50%*,
- *kiiresti väljatöötatava ja kõikjal ELis ühtse määratluse alusel eluohtlikult vigastatud isikute arvu 40%*;

Or. de

Muudatusettepanek 38
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– komisjon esitaks Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel 2013. aastaks konkreetsed ettepanekud selle kohta, kuidas vähendada *surnute ja raskelt vigastatud isikute* arvu *liikluses* 50% võrreldes 2010. aastaga;

Muudatusettepanek

– komisjon esitaks Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel 2013. aastaks konkreetsed ettepanekud selle kohta, kuidas vähendada *liikluses* hukkunute arvu 50% võrreldes 2010. aastaga, *pöörates erilist tähelepanu kõige haavatavamatele liiklejatele (jalakäijad, jalgratturid, mootorratturid jt); palub ühtlasi komisjonil tungivalt esitada sobival ajal ettepanek raskelt vigastatute määratluse ühtlustamiseks, samuti kiirabistrateegia eesmärgiga vähendada aastaks 2020 raskelt vigastatute arvu poole võrra;*

Or. es

Muudatusettepanek 39
Carlo Fidanza

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– komisjon esitaks Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel 2013. aastaks konkreetsed ettepanekud selle kohta, kuidas vähendada *surnute* ja raskelt vigastatud isikute arvu *liikluses* 50% võrreldes 2010. aastaga;

Muudatusettepanek

– komisjon esitaks Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel 2013. aastaks konkreetsed ettepanekud selle kohta, kuidas vähendada *liikluses* hukkunute ja raskelt vigastatud isikute arvu 50% võrreldes 2010. aastaga, *nähes lisaks intelligentsetes transpordisüsteemides kavandatud meetmetele ette erimeetmed teevõrgu hoolduse, juhtimisviiside ja liiklusohutuskultuuri toetamiseks;*

Muudatusettepanek 40
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– et komisjon esitaks Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel 2013. aastaks konkreetsed ettepanekud selle kohta, kuidas vähendada *surnute* ja raskelt vigastatud inimeste arvu liikluses 50% võrreldes 2010. aastaga;

Muudatusettepanek

– et komisjon esitaks Euroopa liiklusohutust aastatel 2011–2020 käsitleva raporti alusel 2013. aastaks konkreetsed ettepanekud selle kohta, kuidas vähendada *hukkunute* ja raskelt vigastatud inimeste arvu liikluses 50% võrreldes 2010. aastaga, ***eelkõige ühtlustades Euroopa Liidus 2013. aastaks järjekindlalt teetähiseid ja liikluseeskirju, kaasa arvatud piiriüleseid sanktsioone, alkoholi tarbimise määrasid ning linnapiirkondades lubatud sõidukiirust;***

Muudatusettepanek 41
Olga Sehnalová

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

– kooskõlas sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse põhimõtetega ja eesmärgiga muuta transport jätkusuutlikuks ja turvaliseks, rahastatakse ühtekuuluvusfondi vahenditega tõhusamalt maanteeinfrastruktuuri, kuna maanteeinfrastruktuur mõjutab otseselt maanteetranspordi turvalisust, selle kvaliteet on ELi piires väga erinev ja üle 70% surmaga lõppevaid liiklusõnnetusi leiavad liikmesriikides aset linna- ja

Muudatusettepanek 42

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 1 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– 2014. aastaks *esitatakse ettepanek*, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides *topeltnmaksustamist ja* turumoonutusi, et *suurendada investeerimist liikuvusse*, turvalisusse *ja* teadusuuringutesse;

Muudatusettepanek

– 2014. aastaks *esitatakse komisjon ettepaneku*, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides turumoonutusi, et *kanda investeringud üle jätkusuutliku liikuvuse turvalisusse*, teadusuuringutesse *ja kliimakaitseks, ning nii peaks kaotatama ebaaus meetod kehtestada maanteeinfrastruktuuri maksude maksimummäärad, samas kui raudteeinfrastruktuuri kasutamise eest nõutakse maksude tasumist miinimummääras;*

Muudatusettepanek 43

Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 1 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltnmaksustamist ja turumoonutusi, *et suurendada investeerimist* liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse;

Muudatusettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltnmaksustamist ja turumoonutusi, *kusjuures tulu kasutatakse investeringute tegemiseks jätkusuutlikku* liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse;

Muudatusettepanek 44
Petra Kammerevert

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse;

Muudatusettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse, **ning et transpordi väliskulude sisestamisel võetaks arvesse ainult transporti ennast**;

Muudatusettepanek 45
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse;

Muudatusettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse, **kuid et võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära ja tunnustataks juba olemasolevaid leevenduste (näiteks keskkond) ja rahastamise (näiteks infrastruktuur) liike**;

Muudatusettepanek 46
Elisabeth Jeggle

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse;

Muudatusettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse.
Sealjuures on vaja tulemuste suhtes avatult kontrollida, milline kululiik tuleb transpordiliigil täiendavalt kanda ja millises ulatuses ta seda juba kannab (nt liiklusummikute kulud);

Or. de

Muudatusettepanek 47
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse;

Muudatusettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse
säästvate transpordivahendite teenistuses;

Or. es

Muudatusettepanek 48
Carlo Fidanza

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse;

Muudatusettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse **säästvamate transpordivahendite heaks**;

Or. it

Muudatusettepanek 49
Philippe De Backer

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse;

Muudatusettepanek

– 2014. aastaks esitatakse ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse, **ning et transpordi väliskulude sisestamisel võetaks arvesse ainult transporti ennast, mitte ümberlaadimistegevust ega tööstus- ja logistikarajatiste tegevust ümberlaadimisplatvormidel, sadamates või terminalides, sest see võib tuua kaasa topeltmaksustamise ja osutada ebasoodsaks ühendvedudele**;

Or. en

Muudatusettepanek 50
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– 2014. aastaks esitataks ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi, **et suurendada investeerimist liikuvusse, turvalisusse ja teadusuuringutesse;**

Muudatusettepanek

– 2014. aastaks esitataks ettepanek, milles nähakse ette kõigi transpordiliikide väliskulude sisestamine, vältides topeltmaksustamist ja turumoonutusi **ning arvestades iga kavandatava transpordiliigi eripära; rõhutab, et Euroopa transpordiliikide väliskulude sisestamise poliitika annab CO2 heitkoguste vähendamise alal paremaid tulemusi, kui see muutub kohustuslikus kõigis Euroopa Liidu liikmesriikides ning kui see tagab nimetatud tasude piisava osa jaotamise säästva arengu ja transpordipoliitikas;**

Or. fr

Muudatusettepanek 51
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– **valges raamatus käsitletak piisavalt logistikasektorit ja transpordipoliitika määratlemisel võetak arvesse logistikatööstuse nõudeid;**

Or. en

Muudatusettepanek 52
Elisabeth Jeggle

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– teeb ettepaneku kujundada transpordiinfrastruktuuri rahastamine jätkusuutlikumaks. Eesmärk peaks olema määrata kõikide vahetult liikluses tekkivate rahavoogude tingimusteta sihtotstarbeks liiklusprojektidesse tehtavad investeeringud;

Or. de

**Muudatusettepanek 53
Luis de Grandes Pascual**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – taane 2 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– ettepanekutes väliskulude (õhu- ja mürasaaste) arvessevõtmise kohta tuleb tagada, et tulud investeeritakse samadesse transpordiliikidesse, milles need teeniti, eesmärgiga toetada teadusuuringuid ja uusi tehnoloogiaid, mitte lihtsalt liiklusmahtude ülekandmist ühelt transpordiliigilt teistele;

Or. es

**Muudatusettepanek 54
Mara Bizzotto**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 – punkt 1 (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

1) avaldab kahetsust, et vaatamata sellele, et komisjon nimetab horisontaalselt ja igas tekstis või teatises jätkuvalt väike- ja keskmise suurusega ettevõtjaid Euroopa

majanduse selgrooks, ei ole ikkagi nende tähtsust transpordisektori jaoks terves valges raamatus meelde tuletatud või on seda tehtud ainult üks kord;

Or. it

Muudatusettepanek 55
Olga Sehnalová, Saïd El Khadraoui

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. komisjon peaks esitama võimalikult kiiresti praeguse olukorra kooskõlastatud kvantitatiivse analüüsi seoses infrastruktuuri taseme, transpordivõrgu tiheduse ja transporditeenuste kvaliteediga kõikides ELi liikmesriikides, milles antakse ülevaade praegusest olukorrast ELi 27 liikmesriigis ning mille peamised järeldused lisatakse valgesse raamatusse;

Or. cs

Muudatusettepanek 56
Saïd El Khadraoui

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. nõuab, et komisjon esitaks 2013. aastaks ettepanekud sotsiaal- ja töötingimuste kohta, et hõlbustada tõeliselt integreeritud Euroopa transpordituru loomist ja samas muuta sektor töötajatele atraktiivsemaks; märgib, et selliste ettepanekute aluseks peaks olema põhjalik analüüs kõigi

transpordiliikide sotsiaal- ja töötingimuste hetkeolukorra ja liikmesriikide õigusaktide ühtlustatuse taseme kohta ning 2020. aasta transpordi tööturu arengu mõjuhindamine;

Or. en

Muudatusettepanek 57
Olga Sehnalová

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. komisjon peaks esitama 2013. aastaks praeguse olukorra analüüsi seoses tööhõivega transpordivaldkonnas ning töökohtade kvaliteeti hõlmava mõju-uuringu tööturu arengu kohta seoses 2020. aastaks kavandatud muudatustega, kuna jätkusuutlik tööturg ja piisav ettevalmistus koolituse ja ümberõppe valdkonnas on jätkusuutliku transpordi tähtis aspekt,;

Or. cs

Muudatusettepanek 58
Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 2 – sissejuhatav osa

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

2. toetab valges raamatus 2050. aastaks seatud eesmärgi, kuid on arvamusel, et ajavahemik kuni 2020. aastani tuleks rahastamise – pidades silmas üksikute liikmesriikide majanduslikku olukorda – ning transpordiga energeetika- ja keskkonna valdkonnas seonduvate

2. toetab valges raamatus 2050. aastaks seatud eesmärgi, kuid on arvamusel, et ajavahemik kuni 2020. aastani tuleks rahastamise – pidades silmas üksikute liikmesriikide majanduslikku olukorda – ning transpordiga energeetika- ja keskkonna valdkonnas seonduvate

küsimuste osas täpsemalt määratleda, ning kutsub seepärast komisjoni üles **töötama** välja eeskirjad, et saavutada 2020. aastaks allpool loetletud eesmärgid, mille puhul võetakse aluseks 2010. aasta näitajad:

küsimuste osas täpsemalt määratleda, ning kutsub seepärast komisjoni üles **tegema koostööd rahvusvaheliste partneritega, et töötada globaalsete kokkulepete abil** välja eeskirjad, et saavutada 2020. aastaks allpool loetletud eesmärgid, mille puhul võetakse aluseks 2010. aasta näitajad:

Or. en

Muudatusettepanek 59

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 2 – sissejuhatav osa

Resolutsiooni ettepanek

2. toetab valges raamatus 2050. aastaks seatud **eesmärke**, kuid on arvamusel, et ajavahemik kuni 2020. aastani tuleks rahastamise – pidades silmas üksikute liikmesriikide majanduslikku olukorda – ning transpordiga energeetika- ja keskkonna valdkonnas seonduvate küsimuste osas täpsemalt määratleda, ning kutsub seepärast komisjoni üles töötama välja eeskirjad, et saavutada 2020. aastaks allpool loetletud **eesmärgid**, mille puhul võetakse aluseks **2010. aasta** näitajad:

Muudatusettepanek

2. toetab valges raamatus 2050. aastaks seatud **kümmet eesmärki ja üldeesmärki transpordi põhjustatud heite kohta**, kuid on arvamusel, et ajavahemik kuni 2020. aastani tuleks rahastamise – pidades silmas üksikute liikmesriikide majanduslikku olukorda – ning transpordiga energeetika- ja keskkonna valdkonnas seonduvate küsimuste osas täpsemalt määratleda, ning kutsub seepärast komisjoni üles töötama välja eeskirjad, et saavutada **valges raamatus esitatud kümne eesmärgi vaheeesmärgid ja** 2020. aastaks allpool loetletud **lisaeesmärgid**, mille puhul võetakse aluseks **1990. aasta** näitajad:

Or. en

Muudatusettepanek 60

Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 2 – sissejuhatav osa

Resolutsiooni ettepanek

2. toetab valges raamatus 2050. aastaks seatud eesmäärke, kuid on arvamusel, et ajavahemik kuni 2020. aastani tuleks rahastamise – pidades silmas üksikute liikmesriikide majanduslikku olukorda – ning transpordiga energeetika- ja keskkonna valdkonnas seonduvate küsimuste osas täpsemalt määratleda, ning kutsub *seepärast* komisjoni üles töötama välja eeskirjad, et saavutada 2020. aastaks allpool loetletud eesmärgid, *mille puhul võetakse aluseks 2010. aasta näitajad*:

Muudatusettepanek

2. toetab valges raamatus 2050. aastaks seatud eesmäärke, kuid on arvamusel, et ajavahemik kuni 2020., **2030. ja 2040.** aastani tuleks rahastamise – pidades silmas üksikute liikmesriikide majanduslikku olukorda – ning transpordiga energeetika- ja keskkonna valdkonnas seonduvate küsimuste osas täpsemalt määratleda, ning kutsub komisjoni üles töötama välja eeskirjad, et saavutada 2020. aastaks allpool loetletud eesmärgid, *mis määrati võrreldes 2005. aasta näitajatega (vastavalt 23. jaanuaril 2008. aastal vastu võetud kliima- ja energiapaketi õigusraamistikuga seatud eesmärkidele)*:

Or. fr

Muudatusettepanek 61

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 2 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– maanteetranspordi põhjustatud CO₂-heite vähendamine **20%**;

Muudatusettepanek

– maanteetranspordi põhjustatud CO₂-heite **ja muu kasvuhoonegaaside heite** vähendamine **30%**;

Or. en

Muudatusettepanek 62

Antonio Cancian

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 2 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– raudteesõidukite tekitatava *lärmi* ja

Muudatusettepanek

– raudteesõidukite tekitatava *müra* ja

energiakulu vähendamine 20%;

energiakulu vähendamine 20% *raudteel veetava ühiku kohta*;

Or. en

Muudatusettepanek 63

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 2 – taane 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– raudtee-, lennu- ja maanteetranspordi põhjustatud müra vähendamine 5 detsibellile päeval, 10 detsibellile öhtul ja 15 detsibellile öisel ajal, millel on mõju tihedalt asustatud piirkondadele;

Or. en

Muudatusettepanek 64

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 2 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– lennutranspordi põhjustatud CO₂-heite vähendamine kogu Euroopa õhuruumis 30%;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 65

Christine De Veyrac, Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 2 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– lennutranspordi põhjustatud CO₂-heite vähendamine kogu Euroopa õhuruumis **30%**;

Muudatusettepanek

– lennutranspordi põhjustatud CO₂-heite vähendamine kogu Euroopa õhuruumis **20%**;

Or. fr

Muudatusettepanek 66
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 2 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– lennutranspordi põhjustatud CO₂-heite vähendamine kogu Euroopa õhuruumis **30%**;

Muudatusettepanek

– lennutranspordi põhjustatud CO₂-heite vähendamine kogu Euroopa õhuruumis **12% (saavutatav ainult ühtse Euroopa taeva algatuse täieliku rakendamise korral) ja heite täiendav vähendamine sõidukipargi uuendamisega, kütusesäästlikkuse edendamisega ja reaktiivmootorite biokütuse kättesaadavuse suurendamisega;**

Or. en

Muudatusettepanek 67
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 2 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– **veetranspordi põhjustatud CO₂ ja saasteainete heite võrdväärne vähendamine 30%**;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 68
Spyros Danellis

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 2 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– veetranspordi *põhjustatud CO₂ ja saasteainete heite võrdväärne vähendamine 30%*;

Muudatusettepanek

– veetranspordi *puhul peaks Rahvusvahelises Mereorganisatsioonis (IMO) saavutatud energiasäästu meetmeid (laevade efektiivse energiakasutuse disaini indeks – EEDI/laevade efektiivse energia kasutamise plaan – SEEMP) käsitleva ülemaailmse kokkuleppe kohaselt otsustama edasise CO₂-heite vähendamise alase tegevuse üle IMO*;

Or. en

Muudatusettepanek 69
Georgios Koumoutsakos

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 2 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– veetranspordi põhjustatud CO₂ ja saasteainete heite *võrdväärne* vähendamine 30%;

Muudatusettepanek

– – veetranspordi põhjustatud CO₂ ja saasteainete heite vähendamine *kuni 30% vastavalt asjaomastele otsustele, milles lepitakse kokku IMOs, kus saavutati kokkulepe energiasäästumeetmete kohta (EEDI/SEEMP)*;

Or. el

Muudatusettepanek 70
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 2 – taane 4 a (uus)

– **veetranspordi puhul peaks Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni (IMO) energiasäästu meetmeid (laevade efektiivse energiakasutuse disaini indeks – EEDI/laevade efektiivse energia kasutamise plaan – SEEMP) käsitleva kokkuleppe kohaselt otsustama edasiste CO₂-heite vähendamise meetmete üle IMO;**

ning nõuab, et eelnimetatud eesmärke käsitletaks prioriteetidena ja nende täitmist kontrollitaks seetõttu igal aastal, ning et katkestataks transpordi kasvu ja majanduskasvu vaheline seos, mitte ei vähendataks nõudlust transpordi järele; märgib, et tulevase Euroopa transpordipoliitika keskmes peaks olema seada energiatõhususe eesmärgid, mitte ühelt transpordiliigilt teisele ülemineku eesmärgid, et vältida negatiivset mõju Euroopa 2020. aasta eesmärgile suurendada konkurentsivõimet ja ühiskonna heaolu;

Or. en

**Muudatusettepanek 71
Peter van Dalen**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 2 – lõik 1**

Resolutsiooni ettepanek

ning nõuab, et eelnimetatud eesmärke käsitletaks prioriteetidena ja nende täitmist kontrollitaks seetõttu igal aastal;

Muudatusettepanek

ning nõuab, et eelnimetatud eesmärke käsitletaks prioriteetidena ja nende täitmist kontrollitaks seetõttu igal aastal **ja kooskõlastataks Euroopa teiste poliitikaalgatustega õhukvaliteedi valdkonnas (vääveloksiid, lämmastikoksiid ja peenosakesed);**

Muudatusettepanek 72

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 2 – lõik 1

Resolutsiooni ettepanek

ning nõuab, et **eelnimetatud** eesmärged käsitletakst prioriteetidenä ja nende täitmist kontrollitakse seetõttu igal aastal;

Muudatusettepanek

ning nõuab, et **kõiki käesolevas lõikes nimetatud** eesmärged käsitletakst prioriteetidenä ja nende täitmist kontrollitakse seetõttu igal aastal;

Or. en

Muudatusettepanek 73

Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. rõhutab, et kõik viimaste aastate jooksul vastuvõetud õigusaktid transpordi keskkonnamõju, heitgaaside, müra ja energiakulu vähendamiseks tuleb rakendada korrektselt ja kiiresti, et aidata sektoril saavutada 2020. aasta eesmärged;

Or. en

Muudatusettepanek 74

Eva Lichtenberger, Michael Cramer, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. rõhutab, et Alpi konventsiooni rakendamist transpordi valdkonnas käsitlev protokoll on heaks aluseks, et töötada välja jätkusuutliku transpordipoliitika heade tavade mudel, mis innustaks ka teisi Euroopa mägipiirkondi;

Or. en

Muudatusettepanek 75

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, **tööhõivealaseid** ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, **tööhõive- ja keskkonnaalaseid ning** sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole; **märgib, et tuleb kiirendada poliitika reguleerimist ja eriti selle jõustamist;**

Or. en

Muudatusettepanek 76

Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, **mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte**, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa **sotsiaalset dumpingut ega** eramonopole;

Muudatusettepanek

3. **nõuab transpordivõrkude edasist liberaliseerimist ja** rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa eramonopole;

Or. en

Muudatusettepanek 77
Marita Ulvskog

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles **jälgima** turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul **sed**a, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles **kaasama igasugusesse transpordipoliitikasse sotsiaalne mõõde, et tagada** turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul **see**, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole;

Or. en

Muudatusettepanek 78
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut *ega eramonopole*;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut; ***kutsub komisjoni veel kord üles välja töötama selged ja tõhusad meresadamate riigiabi suunised***;

Or. nl

Muudatusettepanek 79
Spyros Danellis

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta ***туру*** majanduslikke, ***territoriaalseid***, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole;

Or. en

Muudatusettepanek 80
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega *eramonopole*;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega *monopole*; ***rõhutab, et endiselt on kiiresti tarvis meresadamatele antavale riigiabile kohaldatavaid eeskirju;***

Or. en

Muudatusettepanek 81
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega *eramonopole*;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, ***territoriaalseid***, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega *eramonopole*;

Or. es

Muudatusettepanek 82
Philippe De Backer

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega *eramonopole*;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega *monopole*;

Or. en

Muudatusettepanek 83
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega *eramonopole*;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, *territoriaalse ühtekuuluvuse*, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut, *kesksete ja äärepoolsete piirkondade vahelist tasakaalustamatust* ega *eraettevõtjate monopoolseid võtteid*;

Or. es

Muudatusettepanek 84
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, **muu hulgas** lennu-, raudtee- ja **maanteetranspordituru** avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, lennu-, **sadama-** raudtee- ja **maanteetranspordisektori** avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole **või -oligopole**;

Or. es

Muudatusettepanek 85
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut **ega** eramonopole;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut, eramonopole, **sotsiaal- ja töötingimuste halvenemist ega Euroopa transporditeenuste kvaliteedi langust**;

Or. ro

Muudatusettepanek 86
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta **majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte**, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta **tööhõivega seotud majanduslikke, sotsiaalseid ning territoriaalseid aspekte**, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole;

Or. fr

Muudatusettepanek 87
Mara Bizzotto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3

Resolutsiooni ettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et tuleb saavutada Euroopa transpordi siseturu lõpuleviimine, mille puhul tuleks arvesse võtta majanduslikke, tööhõivealaseid ja sotsiaalaspekte **vastavuses ka väga arvukate, eriti autotranspordisektoris, väike- ja keskmise suurusega ettevõtjate eripärade ja nõudmistega**, ning kutsub komisjoni üles jälgima turu avamist, muu hulgas lennu-, raudtee- ja maanteetranspordituru avamist käsitlevate ettepanekute puhul seda, et need ettepanekud ei tooks kaasa sotsiaalset dumpingut ega eramonopole;

Or. it

Muudatusettepanek 88
Nuno Teixeira

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3 – esimene taane (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– tuletab meelde transpordipoliitika vahendite tähtsust äärepoolseimate piirkondade ligipääsetavuse ja konkurentsipositsiooni puudulikkuse vähendamiseks nii siseturule ja naaberriikide välisturule ligipääsu kui ka nende endi sisealade suhtes panuse kaudu regionaallennujaamade ning Euroopasiseste ja Euroopa riikide vaheliste mereühenduste potentsiaali;

Or. pt

Muudatusettepanek 89
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. märgib integreeritud ja tõhusate transpordiliikide edendamise tähtsust, võttes arvesse äärepoolseimate piirkondade ja saarte eripära, millega kaasnevad õhu- ja meretranspordi puhul lisakulud seoses vajadusega kaitsta keskkonda ja vähendada heitkoguseid. Samuti tuleb tagada piirkondadele ligipääsetavus ning kõikide inimeste ja ettevõtjate liikuvus õiglastes tingimustes.

Or. es

Muudatusettepanek 90
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. palub Euroopa Komisjonil viia läbi majandusanalüüs Euroopa ühtse transpordipiirkonna lõpuleviimise läbikukkumisega kaasnevate kulude kohta kogu majanduses, sealhulgas logistikaettevõtete, klientide ja kodanike hulgas, ning analüüsida ka ELi ülemaailmse konkurentsivõime mõju majandusele;

Or. en

Muudatusettepanek 91
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. rõhutab, et majanduslikku olukorda arvestades on ülioluline rakendada transpordi infrastruktuuride Euroopa haldamist, eesmärgiga tugevdada Euroopa Liidu konkurentsivõimet ja atraktiivsust;

Or. fr

Muudatusettepanek 92
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 3 a (uus)

3 a. tõstab esile liikmesriikide transpordiinfrastruktuuri ebavõrdset arengut ning kutsub komisjoni ja liikmesriike üles osutama abi ühtse ja ühtlaselt arenenud Euroopa transpordipiirkonna väljaarendamiseks;

Or. ro

Muudatusettepanek 93

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 4

4. rõhutab, et **reisijate-** ja kaubaveo tõhus **koostoime, mille** puhul **võetaks** arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade **praegust ja tulevast** infrastruktuuri, tuleb **võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;**

4. rõhutab, et **reisijate liikuvuse** ja kaubaveo tõhus **ühendvedude ahel uksest ukseni tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks; märgib, et selle** puhul **tuleb võtta** arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, **energiajulgeolekut**, sotsiaalseid ja **tervisealaseid tingimusi**, töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi, **millega kaasnevad liikuvuse korraldamine ja roheline logistika, määratledes seega** üksikute riikide ja piirkondade **vajaduse** infrastruktuuri **investeeringute järele;** **märgib, et raudtee- ja veetranspordi osakaalu suurendatakse 20%ni aastaks 2020 ja 50%ni aastaks 2050;** **leiab, et sellise poliitikaga peaks kaasnema liikuvuse korraldamine ja roheline logistika ning see** tuleb **kohandada üksikute riikide ja piirkondade praeguse ja tulevase infrastruktuuriga;**

Or. en

Muudatusettepanek 94
Christine De Veyrac

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi, julgeoleku- **ja turvalisuse** kaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. fr

Muudatusettepanek 95
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, **energiajulgeolekut**, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300

km piirväärtust;

Or. en

Muudatusettepanek 96
Marita Ulvskog

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust; **märgib, et mitmeliigilised lahendused ja pikamaatranspordi ja kohaliku transpordi omavahel ühendamine peaksid põhinema säästva arengu prioriteetidel;**

Or. en

Muudatusettepanek 97
Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja

tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, **mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;**

tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks;

Or. de

Muudatusettepanek 98
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetak arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetak arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta **iga transpordiliigi tugevaid külgi täiel määral kasutades** tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. nl

Muudatusettepanek 99
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetak arvesse

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetak arvesse

säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

säästlikkust, **territoriaalset ühtekuuluvust**, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. es

Muudatusettepanek 100 **Ramon Tremosa i Balcells**

Resolutsiooni ettepanek **Lõige 4**

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetak arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi **ja** julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetak arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi **ning ohutus- ja** julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. en

Muudatusettepanek 101 **Luis de Grandes Pascual**

Resolutsiooni ettepanek **Lõige 4**

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi **ja** julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi **ning ohutus- ja** julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. en

Muudatusettepanek 102
Hubert Pirker

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri **ja geograafilisi tingimusi**, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. de

Muudatusettepanek 103
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust **ja territoriaalset ühtekuuluvust**, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi, **teenuse kvaliteeti** ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. es

Muudatusettepanek 104
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi **ja** julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi **ning ohutus- ja** julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek 105
Carlo Fidanza

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, **territoriaalset ühtekuuluvust**, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. it

Muudatusettepanek 106
Georgios Koumoutsakos

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, **piirkondlikku ühtekuuluvust**, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja

maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. en

Muudatusettepanek 107
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning **üksikute riikide ja piirkondade** praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, **energiaturvalisust**, sotsiaalseid ja töötingimusi, julgeoleku- ja turvalisuse kaalutlusi ning **kogu Euroopa** praegust ja tulevast infrastruktuuri **eesmärgiga jõuda kohaliku transpordivõrguni**, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. fr

Muudatusettepanek 108
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, **territoriaalset ühtekuuluvust**, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning

tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, **mille alusel määratakse kindlaks** eri transpordiliikide **jaotus** riikides ja piirkondades, **selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust**;

üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, **mis on ühtlasi mõned parameetritest, mis mõjutavad** eri transpordiliikide **jaotust** riikides ja piirkondades;

Or. es

Muudatusettepanek 109 **Mara Bizzotto**

Resolutsiooni ettepanek **Lõige 4**

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse säästlikkust, **ligipääsetavust**, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;

Or. it

Muudatusettepanek 110 **Olga Sehnalová**

Resolutsiooni ettepanek **Lõige 4**

Resolutsiooni ettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse

Muudatusettepanek

4. rõhutab, et reisijate- ja kaubaveo tõhus koostoime, mille puhul võetaks arvesse

säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, **mille alusel määratakse kindlaks eri transpordiliikide jaotus riikides ja piirkondades, selle asemel, et järgida maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtust;**

säästlikkust, keskkonnakaitset, sotsiaalseid ja töötingimusi ja julgeolekukaalutlusi ning üksikute riikide ja piirkondade praegust ja tulevast infrastruktuuri, tuleb võtta tulevase transpordipoliitika juhtpõhimõtteks, **millega tuleb arvestada maanteekaubaveo jaoks kavandatud 300 km piirväärtuse kohaldamisel, ning järjekindlalt tuleb toetada jätkusuutliku transpordi kasutamist ka lühimaavedude ja keskpika vahemaa vedude puhul;**

Or. en

Muudatusettepanek 111
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. juhib tähelepanu asjaolule, et lühimaa ja keskpika vahemaa mere-, sisevee- ja sisevee-meretransport pakuvad palju majanduslikult tasuvaid võimalusi lühemate vahemaade puhul kui 300 km ja EL peaks julgustama neid kasutama;

Or. en

Muudatusettepanek 112
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. rõhutab, et transpordipoliitika peab olema integreeritud mitte ainult transpordiliikide vahel, vaid ka kogu transpordi- ja logistikateenuste väärtusahela puhul, et tegeleda

asjakohaselt transpordiga seotud probleemidega, kindlustada transpordipoliitika kooskõlastatus keskkonna-, sotsiaal-, tööhõive-, tööstus-, teadustegevuse, siseturu ja majanduspoliitikaga, et saavutada Euroopa Liidu institutsioonide poliitikakujundajate tegevuse parem kooskõlastatus ning järjepidev ja põhjalik dialoog ja konsulteerimine logistikatööstusega, transporditeenuste pakkujate ja tarbijatega;

Or. en

Muudatusettepanek 113
Frieda Brepoels

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. vaidleb vastu komisjoni eeldusele, et kaubaveod, mis on lühemad kui 300 km, on vastavalt määratlusele maanteeveod; rõhutab, et muude transpordiliikide valikul täidavad otsustavat osa ka teised tegurid: toodete liik, kogus, ümberlaadimisseadmete kättesaadavus, transpordivaldkonna ekspertide olemasolu sadamates jne; kutsub komisjoni üles välja töötama poliitika, mis toetab eri transpordiliikide jätkusuutlikku ja tõhusat koostöömist ja hõlmab kõiki transpordisegmente (lühikesed, keskmised ja pikad vahemaad) eri transpordiliikide optimaalse jagunemise eesmärgil vahemaadest sõltumata;

Or. nl

Muudatusettepanek 114
Dieter-Lebrecht Koch

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. juhib tähelepanu sellele, et kõik transpordiliigid peavad üksteisega täiendavalt haakuma. Nõuab, et ümbersuunamiseesmärgid koostataks teaduslike põhjenduste alusel. Selle aluseks on ühised näitajad. Ümbersuunamismärkidega seotud edusammud tuleb statistiliselt läbi töötada ja kindlaksmääratud tsükli alusel kontrollida;

Or. de

Muudatusettepanek 115
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. rõhutab, et kogu transpordi- ja logistikateenuste väärtusahelas on vaja integreeritud transpordipoliitikat, et tegeleda asjakohaselt transpordi ja liikuvusega seotud probleemidega, eriti linnapiirkondades; nõuab, et Euroopa Liidu institutsioonide poliitikakujundajad kooskõlastaksid oma tegevust paremini ja peaksid uue Euroopa logistika ja liikuvuse foorumi abil järjepidevat dialoogi ja konsultatsioone logistikatööstusega, transporditeenuste pakkujate ja klientidega;

Or. en

Muudatusettepanek 116
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. rõhutab, kui oluline on taastada ja tugevdada infrastruktuuride ja transpordisüsteemide majandamises tõelist Euroopa perspektiivi (reisijate- ja kaubaveo raudteekoridorid, ühtne Euroopa taevas, sadamad ja lennujaamad ning nende ühendused transpordivõrguga, piirideta mereruum, siseveetransport, riikidevahelised ettevõtjad ...), et kaotada piiriefekt ja tugevdada Euroopa Liidu konkurentsivõimet ja atraktiivsust;

Or. es

Muudatusettepanek 117
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. võtab teadmiseks, et EL sõltub suurel määral imporditud fossiilkütustest, mille hankimisega väljastpoolt ELi kaasneb suur oht ELi majanduslikule julgeolekule ja välispoliitiliste valikute paindlikkusele, ning palub komisjonil määratleda ja korrapäraselt hinnata ELi välisjulgeolekut energiavarustuse kindluse osas ja esitada õigusaktide ettepanekud, et seada transpordis siduvad eesmärgid imporditud fossiilkütuste kasutamise vähendamise kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 118
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. tuletab meelde, et üleeuroopaliste võrkude eesmärk on vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 170 aidata kaasa üksikute riikide võrkude omavahelisele ühendamisele ja koostöövõimele, samuti niisuguste võrkude kasutamise võimalusele, võttes eelkõige arvesse vajadust siduda saared, raskesti ligipääsetavad ja perifeersed piirkonnad liidu keskregioonidega;

Or. es

Muudatusettepanek 119
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. rõhutab uute liikmesriikide transpordiinfrastruktuuri arendamise tähtsust ühtse Euroopa transpordipiirkonna saavutamiseks ning eriti veelgi kiireloomulisemat vajadust uute liikmesriikide transpordiinfrastruktuuri, sealhulgas maanteede infrastruktuuri arendamiseks ning kõnealuste riikide infrastruktuuri ühendamiseks Euroopa Liidu naaberriikidega; kutsub komisjoni üles lisama uute liikmesriikide transpordiinfrastruktuuri arendamise vajadused oma tulevaste mitmeaastasest finantsraamistikku, nii et 2025. aastaks

*jõuaks uute liikmesriikide
transpordinfrastruktuur ülejäänud
liikmesriikide tasemele;*

Or. ro

Muudatusettepanek 120
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*4 b. rõhutab, et tõhusalt toimival
logistikasektoril oleks ülitähtis osa
kaubanduse, sealhulgas e-kaubanduse
kulude vähendamisel ning seeläbi
soodustaks sektor ELi-sisest ja
ülemaailmset kaubandust ja tekitaks
majanduskasvu;*

Or. en

Muudatusettepanek 121
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*4 b. rõhutab, et ambitsioonikas ja tõhus
Euroopa transpordi- ja liikuvuspoliitika
nõuab piisavate vahenditega asjakohast
finantsraamistikku. Selleks tuleb
praeguseid transpordile ja liikuvusele
eraldatavaid vahendeid suurendada, et
need stimuleeriksid nii avaliku kui ka
erasektori algatust; tervitab ja toetab
Euroopa Komisjoni ettepanekut võtta
järgmisse mitmeaastasesse
finantsraamistikku uus instrument
„Connecting Europe Facility” (Euroopa*

ühendamise rahastamisvahend), tuletab siiski meelde, et valge raamatu eesmärkide täitmiseks ette nähtud kulud nõuavad vajalike kohustuste võtmist kuni aastani 2050.

Or. es

Muudatusettepanek 122

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 4 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 b. tunnustab asjaolu, et transpordiliigid täiendavad üksteist ja seda saab analüüsida peamiselt vahemaade mõistes; väljendab heameelt transporti käsitleva valge raamatu soovituslike eesmärkide üle pikamaa-maismaakaubavedude ja keskpika vahemaaga reisijate maismaaveo osas; tõlgendab neid eesmärke kui keskmisi väärtusi, mis tuleks saavutada kogu ELis, kuid mille puhul tuleb täiel määral võtta arvesse ja lubada riiklike ja piirkondlike erinevusi, ning palub komisjonil teha ettepanek võtta vastu statistiliste näitajate kogumist ja avaldamist käsitlevad õigusaktid, mis tooks kaasa nende eesmärkide saavutamise edusammude iga-aastase seire ja neist teavitamise;

Or. en

Muudatusettepanek 123

Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 4 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 b. tõstab esile seni ebapiisavalt uuritud transpordipotentsiaali Doonau jõel ja Musta mere piirkonnas ning kutsub komisjoni ja Doonau ääres paiknevaid liikmesriike üles seda potentsiaali mitmeliigiliste terminalide väljaehitamise, Doonau jõesadamate ajakohastamise ja Mustale merele viivate lühikeste merekoridoride rajamise kaudu ära kasutama;

Or. ro

**Muudatusettepanek 124
Silvia-Adriana Țicău**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 c (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

4 c. rõhutab, et viimasele kümnendile on olnud iseloomulik investeeringute vähenemine raudteeinfrastruktuuri hooldusesse ja ajakohastamisse, mis on kaasa toonud Euroopa raudteeteenuste kvaliteedi halvenemise ja raudteetranspordi turuosa vähenemise; rõhutab raudteetranspordi tähtsust Euroopa transpordi tuleviku jaoks ning kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama raudteeinfrastruktuuri ja olemasolevate raudteevõrkude hoolduseks ja ajakohastamiseks vajalikud vahendid ning analüüsima ja kavandama ELi kõiki pealinnu, suurlinnu ja tööstuskeskusi ühendava kiirraudteevõrgu lõpuleviimine 2050. aastaks;

Or. ro

Muudatusettepanek 125

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 5 – sissejuhatav osa

Resolutsiooni ettepanek

5. rõhutab, et üleeuroopalise transpordivõrgu käsitlese puhul vajab kindel arv projekte **suuremat** rahastamist, mille puhul

Muudatusettepanek

5. rõhutab, et üleeuroopalise transpordivõrgu käsitlese puhul vajab kindel arv **jätkusuutlikke** projekte **realistlikul määral** rahastamist **ja teostamist käesoleva kümnendi jooksul, ning nende** puhul

Or. en

Muudatusettepanek 126

Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 5 – sissejuhatav osa

Resolutsiooni ettepanek

5. rõhutab, et üleeuroopalise transpordivõrgu käsitlese puhul vajab kindel arv projekte suuremat rahastamist, mille puhul

Muudatusettepanek

5. rõhutab, et üleeuroopalise transpordivõrgu käsitlese puhul vajab kindel arv **Euroopa lisandväärtusega** projekte suuremat rahastamist, mille puhul

Or. nl

Muudatusettepanek 127

Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 5 – sissejuhatav osa

Resolutsiooni ettepanek

5. rõhutab, et üleeuroopalise transpordivõrgu **käsitluse puhul vajab kindel arv projekte suuremat rahastamist, mille puhul**

Muudatusettepanek

5. rõhutab, et üleeuroopalise transpordivõrgu **kontsept peab ette nägema suurema rahastamise, nii et sellest piisaks tõeliselt Euroopa**

*tähtsusega projektide arendamiseks,
stimuleerides prioriteetset avaliku ja
erasektori koostööd, mille jaoks*

Or. es

Muudatusettepanek 128

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 5 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– kohustuvad liikmesriigid *kõrvaldama 2020. aastaks 25 teadaolevat puudust Euroopa transpordipiirkonnas*, eelistama piiriüleseid *projekte* ja esitama 2015. aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra;

Muudatusettepanek

– kohustuvad liikmesriigid *looma Euroopa transpordipiirkonnas 25 teadaolevat jätkusuutliku infrastruktuuri ühendust, mida on võimalik rahastada ja teostada 2020. aastaks*, eelistama piiriüleseid *raudteeprojekte uutes liikmesriikides* ja esitama 2015. aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra;

Or. en

Muudatusettepanek 129

Christine De Veyrac

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 5 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– kohustuvad liikmesriigid kõrvaldama 2020. aastaks *25 teadaolevat puudust* Euroopa transpordipiirkonnas, *eelistama piiriüleseid projekte* ja esitama 2015. aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra;

Muudatusettepanek

– kohustuvad liikmesriigid kõrvaldama 2020. aastaks *peamised teadaolevad puudused* Euroopa transpordipiirkonnas ja esitama 2015. aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra;

Or. fr

Muudatusettepanek 130
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– kohustuvad liikmesriigid kõrvaldama 2020. aastaks 25 teadaolevat puudust Euroopa *transpordipiirkonnas*, eelistama piiriüleseid projekte ja esitama 2015. aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra;

Muudatusettepanek

– kohustuvad liikmesriigid kõrvaldama 2020. aastaks 25 teadaolevat puudust Euroopa *transpordipiirkonna kümnes peamises transpordikoridoris, kus toimub põhiosa liiklusest*, eelistama piiriüleseid projekte ja esitama 2015. aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra;

Or. en

Muudatusettepanek 131
Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– kohustuvad liikmesriigid kõrvaldama 2020. aastaks 25 teadaolevat puudust Euroopa transpordipiirkonnas, *eelistama piiriüleseid projekte ja esitama 2015. aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra*;

Muudatusettepanek

– kohustuvad liikmesriigid kõrvaldama 2020. aastaks 25 teadaolevat puudust Euroopa transpordipiirkonnas ja *vajaduse korral edendama sealjuures ümbersõite ühendvedude infrastruktuuri ehitamise kaudu teelõigu algus- ja lõpp-punktis*;

Or. de

Muudatusettepanek 132
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– *kohustuvad* liikmesriigid kõrvaldama

Muudatusettepanek

– liikmesriigid *peavad kohustuma*

2020. aastaks 25 teadaolevat puudust Euroopa transpordipiirkonnas, eelistama piiriüleseid projekte ja esitama 2015. aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra;

kõrvaldama 2020. aastaks 25 teadaolevat puudust Euroopa transpordipiirkonnas, eelistama piiriüleseid projekte ja esitama 2015. aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra;

Or. fr

Muudatusettepanek 133
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– kohustuvad liikmesriigid kõrvaldama 2020. aastaks 25 teadaolevat puudust Euroopa transpordipiirkonnas, eelistama piiriüleseid projekte ja esitama **2015.** aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra;

Muudatusettepanek

– kohustuvad liikmesriigid kõrvaldama 2020. aastaks 25 teadaolevat puudust Euroopa transpordipiirkonnas, eelistama piiriüleseid projekte ja esitama **2013.** aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra **liikmesriikide konkreetsete rakenduskavade raamistikuna ja nendega kooskõlas;**

Or. ro

Muudatusettepanek 134
Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

– peab üleeuroopalise transpordivõrgu programmi ülevaatamisel toetama mitmekesistamist ja põhiliste transpordikoridoride ja nende elanikkonna vaheliste ühenduste loomist, pöörates erilist tähelepanu kitsaskohtade vähendamisele ilma ühtegi transpordiliiki diskrimineerimata;

Muudatusettepanek 135
Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– kohustuvad liikmesriigid eelistama piiriüleseid projekte ja esitama 2015. aastaks heaks kiidetud rahastamiskorra;

Or. de

Muudatusettepanek 136
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– kohustub komisjon esitama liikmesriikidele ettepaneku pakkuda regionaalpoliitika raames projektidele otsest rahalist toetust vähemalt 30% ulatuses investeringu kogusummast;

– kohustub komisjon esitama liikmesriikidele ettepaneku pakkuda regionaalpoliitika raames **ja 2020. aasta 20-20-20 eesmärkidega kooskõlas** projektidele otsest rahalist toetust vähemalt 30% ulatuses investeringu kogusummast;

Or. en

Muudatusettepanek 137
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– **kohustub** komisjon esitama

– komisjon **peab** esitama liikmesriikidele

liikmesriikidele ettepaneku pakkuda regionaalpoliitika raames projektidele otsest rahalist toetust vähemalt 30% ulatuses investeeingu kogusummast;

ettepaneku pakkuda regionaalpoliitika raames projektidele otsest rahalist toetust vähemalt 30% ulatuses investeeingu kogusummast;

Or. fr

Muudatusettepanek 138
Lambert van Nistelrooij

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– kohustub komisjon esitama liikmesriikidele ettepaneku pakkuda regionaalpoliitika raames projektidele otsest rahalist toetust **vähemalt 30%** ulatuses investeeingu kogusummast;

Muudatusettepanek

– kohustub komisjon esitama liikmesriikidele ettepaneku pakkuda regionaalpoliitika raames projektidele otsest rahalist toetust **sobivas** ulatuses investeeingu kogusummast;

Or. en

Muudatusettepanek 139
Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– kohustub komisjon toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju, ning nägema väliskulude sisestamise ettepanekute puhul ette sellest saadava tulu ulatuslikuma kasutamise üleeuroopalise transpordivõrgu projektide jaoks;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 140

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 5 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– kohustub komisjon toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja -vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju, ning ***nägema väliskulude sisestamise ettepanekute puhul ette sellest saadava tulu ulatuslikuma kasutamise üleeuroopalise transpordivõrgu projektide jaoks;***

Muudatusettepanek

– kohustub komisjon toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja -vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju, ning ***sisestama väliskulud;***

Or. en

Muudatusettepanek 141

Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 5 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– kohustub komisjon toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja -vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju, ning ***nägema väliskulude sisestamise ettepanekute puhul ette sellest saadava tulu ulatuslikuma kasutamise üleeuroopalise transpordivõrgu projektide jaoks;***

Muudatusettepanek

– kohustub komisjon toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja -vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju;

Or. nl

Muudatusettepanek 142

Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 5 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– kohustub komisjon toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja -vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju, ning nägema väliskulude sisestamise ettepanekute puhul ette sellest saadava tulu **ulatuslikuma** kasutamise üleeuroopalise transpordivõrgu projektide jaoks;

Muudatusettepanek

– kohustub komisjon toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja -vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju, ning nägema väliskulude sisestamise ettepanekute puhul ette sellest saadava tulu **eranditu** kasutamise üleeuroopalise transpordivõrgu projektide jaoks;

Or. de

Muudatusettepanek 143
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– **kohustub** komisjon toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja -vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju, ning nägema väliskulude sisestamise ettepanekute puhul ette sellest saadava tulu ulatuslikuma kasutamise üleeuroopalise transpordivõrgu projektide jaoks;

Muudatusettepanek

– komisjon **peab** toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja -vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju, ning nägema väliskulude sisestamise ettepanekute puhul ette sellest saadava tulu ulatuslikuma kasutamise üleeuroopalise transpordivõrgu projektide jaoks;

Or. fr

Muudatusettepanek 144
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– kohustub komisjon toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja -vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju, ning nägema väliskulude sisestamise ettepanekute puhul ette sellest saadava tulu

Muudatusettepanek

– kohustub komisjon toetama alternatiivseid rahastamismudeleid ja -vahendeid, muu hulgas projektivõlakirju, ning nägema väliskulude sisestamise ettepanekute puhul ette sellest saadava tulu

ulatuslikuma kasutamise üleeuroopalise transpordivõrgu projektide jaoks;

ulatuslikuma kasutamise *ni* üleeuroopalise transpordivõrgu projektide *kui ka liikmesriikide transpordiinfrastruktuuri arendamise* jaoks;

Or. ro

Muudatusettepanek 145
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

- tuleks võtta vastu ja rakendada kooskõlastatult ühenduse ja riikide e-vedude ja intelligentsete transpordisüsteemide investeerimiskavad, et teha materiaalse kaubavoo kõrval võimalikuks elektrooniline teabevoog;*
- tuleks projektid valida välja range kulude-tulude analüüsi põhjal;*

Or. en

Muudatusettepanek 146
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

- tuleb prioriteetid kindlaks määrata, järgides rangelt piirkondlike struktuurivahendite kasutustingimusi, ja kohustada liikmesriike tagama nende projektide rahastamise ELi mitmeaastastest programmidest pikemaks ajaks;*

- tuleb kohustada liikmesriike tagama projektide rahastamise ELi mitmeaastastest programmidest pikemaks ajaks;*

Or. nl

Muudatusettepanek 147
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– **tuleb** prioriteedid kindlaks määrata, järgides rangelt piirkondlike struktuurivahendite kasutustingimusi, ja **kohustada liikmesriike** tagama nende projektide rahastamise ELi mitmeaastastest programmidest pikemaks ajaks;

Muudatusettepanek

– **peab** prioriteedid kindlaks määrama, järgides rangelt piirkondlike struktuurivahendite kasutustingimusi, ja **liikmesriigid peavad** tagama nende projektide rahastamise ELi mitmeaastastest programmidest pikemaks ajaks;

Or. fr

Muudatusettepanek 148
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

– **tuleks eri transpordiliikide kaubaveokoridoride põhivõrk kujundada välja üleeuroopalise transpordivõrgu projektide põhjal ja see peaks toimima kui üks tervik, kuhu kuuluvad mitmeliigilise transpordi infrastruktuur ja platvormid, varustus ja IKT lahendused;**

Or. en

Muudatusettepanek 149
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– põhivõrk tuleks kujundada välja üleeuroopalise transpordivõrgu prioriteetsete projektide põhjal ja sellesse peaks kuuluma mitmeliigilise transpordi infrastruktuur ja platvormid, varustus ja IKT lahendused;

Or. en

Muudatusettepanek 150
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– komisjon esitab ettepaneku selleks, et vältida olukorda, kus erasektori kaasrahastamise riiklikud tagatised avaliku ja erasektori partnerlustes ja muul kujul muutuksid oma kaalu tõttu riigieelarve puudujäägi arvestuses mittestimuleerivaks.

Or. es

Muudatusettepanek 151
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 5

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– peetakse prioriteetsetest projektidest pärast 2015. aastat kinni vaid juhul, kui liikmesriigid on langetanud siduvaid **otsuseid**, millega tagatakse projektide lõpuleviimine;

– peetakse prioriteetsetest projektidest pärast 2015. aastat kinni vaid juhul, kui liikmesriigid on langetanud siduvaid **eelarveotsuseid**, millega tagatakse projektide lõpuleviimine, ning **ELi kaasrahastamise aluseks peaks olema**

„kasuta või kaota” põhimõte;

Or. en

Muudatusettepanek 152
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 5

Resolutsiooni ettepanek

– peetakse prioriteetsetest projektidest pärast 2015. aastat kinni vaid juhul, kui liikmesriigid on langetanud siduvaid otsuseid, *millega tagatakse* projektide lõpuleviimine;

Muudatusettepanek

– peetakse prioriteetsetest projektidest pärast 2015. aastat kinni vaid juhul, kui liikmesriigid on langetanud siduvaid otsuseid, *et tagada* projektide lõpuleviimine;

Or. en

Muudatusettepanek 153
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 5

Resolutsiooni ettepanek

– *peetakse* prioriteetsetest projektidest pärast 2015. aastat kinni vaid juhul, kui liikmesriigid on langetanud siduvaid otsuseid, millega tagatakse projektide lõpuleviimine;

Muudatusettepanek

– prioriteetsetest projektidest *võib* pärast 2015. aastat kinni *pidada* vaid juhul, kui liikmesriigid on langetanud siduvaid otsuseid, millega tagatakse projektide lõpuleviimine;

Or. fr

Muudatusettepanek 154
Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– peaks programmi üheks prioriteediks olema luua üleeuroopalises transpordivõrgus täiendavaid turvalisi bussi- ja veoautoparklaid;

Or. en

Muudatusettepanek 155
Giommaria Uggias

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– võetakse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 170 alusel tõepoolest arvesse vajadust siduda ühendusteedega liidu keskpiirkonnad, saarepiirkonnad, merelepääsuta piirkonnad ja äärepoolseimad piirkonnad;

Or. it

Muudatusettepanek 156
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 – taane 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– tuleks kaasata üleeuroopalisse transpordivõrku Euroopa pikamaajalgrattateede võrgustik EuroVelo;

Or. en

Muudatusettepanek 157
Christine De Veyrac

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. nõuab kõrgete eesmärkidega tööstuspoliitika arendamist transpordi valdkonnas ning innustab komisjoni tegema konkreetseid ettepanekuid strateegiliste allsektorite toetamiseks;

Or. fr

Muudatusettepanek 158
Zigmantas Balčytis

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. nõuab tungivalt ELi tegevuse tõhususe ja nähtavuse tagamist üleeuroopalise transpordivõrgu valdkonnas ja ELi rahalise toetuse paremat kasutamist ettenähtud eesmärkideks;

Or. lt

Muudatusettepanek 159
Frieda Brepoels

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. kiidab heaks komisjoni üleskutse, et tulevased poliitikaraamistikud oleksid selged ja ELi tasandi poliitika ühtne; on

seisukohal, et ELi keskkonnaalaste õigusaktidega kooskõlas olev selge pikaajaline kava Euroopa transpordiinfrastruktuuri suunatavate investeeringute kohta on parim viis ELi infrastruktuuri- ja transpordipoliitika tõhusa rakendamise tagamiseks; liikmesriikide transpordi- ja infrastruktuuripoliitika peaks lähtuma kõnealusest Euroopa strateegiast ja seda võimaluse korral isegi tugevdama; sellel taustal avaldab kavandatud ja kokkulepitud investeeringute või rahastamissüsteemide korduv kahtluse alla seadmine kahjulikku mõju;

Or. nl

Muudatusettepanek 160
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. palub komisjonil ja liikmesriikidel esitada ühine teabe-, kommunikatsiooni- ja kõiki osapooli hõlmav konsultatsioonistrateegia, milles osalevad eelkõige asjaomased kodanikud, majanduskasvu, liikuvuse ja tööhõive jaoks vajalike infrastruktuuride vajaduste, planeerimise, arendamise ja finantseerimise kohta vastavalt Euroopa 2020. aasta strateegias võetud kohustustele;

Or. es

Muudatusettepanek 161
Ádám Kósa

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu ohutusnõudeid ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Muudatusettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu ohutusnõudeid **ja samu kättesaadavate teenuste standardeid**, ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Or. hu

Muudatusettepanek 162

Christine De Veyrac

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu **ohutusnõudeid** ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste rahastamise kohta, millega nõutaks eelnevat rahvusvahelist juhtimist eelkõige mere- ja lennutranspordis ning et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad ja/või võtta vastu uued eeskirjad;

Muudatusettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu **turvalisuse nõudeid, et lihtsustada liiklemist ja vähendada ülekoormatust**, ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste rahastamise kohta, millega nõutaks eelnevat rahvusvahelist juhtimist eelkõige mere- ja lennutranspordis ning et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad ja/või võtta vastu uued eeskirjad;

Or. fr

Muudatusettepanek 163

Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. rõhutab, et **kõigi transpordiliikide** reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida **samu** ohutusnõudeid ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Muudatusettepanek

6. rõhutab, et **iga transpordiliigi** reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida **selle riskidele kohandatud** ohutusnõudeid, ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Or. es

Muudatusettepanek 164
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul **tuleks** kõikjal ELis järgida samu **ohutusnõudeid** ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et **kuni 2015. aastani** tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Muudatusettepanek

6. rõhutab, et **sekkumise ja kitsaskohtade vähendamiseks tuleks** kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul kõikjal ELis järgida samu **julgestusnõudeid**, ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta, **et integreerida paremini tulemustekeskset ja riskipõhist lähenemisviisi, mis võimaldab kohandada kontrollinõudeid tegeliku riski põhjal**;

Or. en

Muudatusettepanek 165
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu **ohutusnõudeid** ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Muudatusettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu **julgestusnõudeid**, ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Or. en

Muudatusettepanek 166
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu **ohutusnõudeid** ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Muudatusettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu **ohutus- ja julgestusnõudeid**, ja nõuab, et esitataks ettepanek **ohutus- ja julgestustingimuste** kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta, **et integreerida seal, kus vajalik paremini riskipõhist lähenemisviisi, mis võimaldab eristada kontrollinõudeid aastaks 2015;**

Or. en

Muudatusettepanek 167
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida **samu ohutusnõudeid** ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Muudatusettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida **sama ohutustaset**, ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Or. es

Muudatusettepanek 168
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu **ohutusnõudeid** ja nõuab, et esitataks ettepanek **ohutustingimuste** rahastamise kohta, millega nõutaks eelnevat rahvusvahelist juhtimist eelkõige mere- ja lennutranspordis ning et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad ja/või võtta vastu uued eeskirjad;

Muudatusettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu **turvalisuse nõudeid**, ja nõuab, et esitataks ettepanek **turvalisuse tingimuste** rahastamise kohta, millega nõutaks eelnevat rahvusvahelist juhtimist eelkõige mere- ja lennutranspordis ning et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad ja/või võtta vastu uued eeskirjad; **rõhutab sellega seoses huvi arendada turvalisuse alal välja uuenduslikke lähenemisviise, keskendudes ühtaegu nii uute tehnoloogiate väljaarendamisele kui ka riskikäitumiste ja -trajektooride määratlemisele;**

Muudatusettepanek 169
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu ohutusnõudeid ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Muudatusettepanek

6. tuleb kohaldada Euroopa tasemel ühtlustatud ohutusmeetmeid, võttes arvesse eri transpordiliikide reisijate- ja kaubavedu kõikjal ELis, ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Or. es

Muudatusettepanek 170
Carlo Fidanza

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu ohutusnõudeid ja nõuab, et esitataks ettepanek julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad eeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Muudatusettepanek

6. rõhutab, et kõigi transpordiliikide reisijate- ja kaubaveo puhul tuleks kõikjal ELis järgida samu ohutus- ja julgestusnõudeid, ja nõuab, et esitataks ettepanek ohutus- ja julgestustingimuste kohta, millega nõutaks eelkõige mere- ja lennutranspordis varasemat kooskõlastamist ning seda, et kuni 2015. aastani tuleks üle vaadata kehtivad ohutuseeskirjad või uued eeskirjad vastu võtta;

Or. en

Muudatusettepanek 171
Giommaria Uggias

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7

Resolutsiooni ettepanek

7. rõhutab alternatiivsete ja taastuvate energiaallikate tähtsust transpordisektoris ja juhib tähelepanu sellele, et seatud eesmärged **on** võimalik saavutada **erinevate energiaallikate kombinatsiooni ja juba olemasolevate energiasäästu võimaluste abil, mille toetuseks luuakse vastav infrastruktuur;**

Muudatusettepanek

7. rõhutab alternatiivsete ja taastuvate energiaallikate tähtsust transpordisektoris ja juhib tähelepanu sellele, et **sobivate infrastruktuuride toetusega on** seatud eesmärged võimalik saavutada;

Or. it

Muudatusettepanek 172
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7

Resolutsiooni ettepanek

7. rõhutab alternatiivsete ja taastuvate energiaallikate tähtsust transpordisektoris ja juhib tähelepanu sellele, et seatud eesmärged on võimalik saavutada erinevate energiaallikate kombinatsiooni ja juba olemasolevate energiasäästu võimaluste abil, mille toetuseks luuakse vastav infrastruktuur;

Muudatusettepanek

7. rõhutab alternatiivsete ja taastuvate energiaallikate tähtsust transpordisektoris ja juhib tähelepanu sellele, et seatud eesmärged on võimalik saavutada erinevate energiaallikate kombinatsiooni ja juba olemasolevate energiasäästu võimaluste abil, mille toetuseks luuakse vastav infrastruktuur; **leiab, et tuleb võtta vastu asjakohane poliitika sellise energia tootmise ja kasutamise motiveerimiseks;**

Or. en

Muudatusettepanek 173
Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7

Resolutsiooni ettepanek

7. rõhutab alternatiivsete ja taastuvate energiaallikate tähtsust transpordisektoris ja **juhib tähelepanu sellele, et seatud eesmärged on võimalik saavutada erinevate energiaallikate kombinatsiooni ja juba olemasolevate energiasäästu võimaluste abil, mille toetuseks luuakse vastav infrastruktuur;**

Muudatusettepanek

7. rõhutab alternatiivsete ja taastuvate energiaallikate tähtsust transpordisektoris ja **nõuab nende üleminekut;**

Or. de

Muudatusettepanek 174
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7

Resolutsiooni ettepanek

7. rõhutab alternatiivsete ja taastuvate energiaallikate tähtsust transpordisektoris ja juhib tähelepanu sellele, et seatud eesmärged on võimalik saavutada erinevate energiaallikate kombinatsiooni ja juba olemasolevate energiasäästu võimaluste abil, mille toetuseks luuakse vastav infrastruktuur;

Muudatusettepanek

7. rõhutab alternatiivsete ja taastuvate energiaallikate tähtsust transpordisektoris **elkõige pikamaa lennutranspordis, kus puuduvad alternatiivid**, ja juhib tähelepanu sellele, et seatud eesmärged on võimalik saavutada erinevate energiaallikate kombinatsiooni ja juba olemasolevate energiasäästu võimaluste abil, mille toetuseks luuakse vastav infrastruktuur; **nõuab sellega seoses, et kõigi transpordiliikide kohta esitatakse uue põlvkonna biokütuste väljaarendamise Euroopa strateegia, mida peavad toetama sobivad Euroopa rahastamistegevused ning meetmed, mille eesmärk on innustada erasektorit investeerima praegustesse ja tulevastesse projektidesse, mis tegelevad uuenduslike biokütuste teadusuuringute, väljaarendamise ja turustamisega;**

Muudatusettepanek 175
Carlo Fidanza

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7

Resolutsiooni ettepanek

7. rõhutab alternatiivsete ja taastuvate energiaallikate tähtsust transpordisektoris ja juhib tähelepanu sellele, et seatud eesmärged on võimalik saavutada erinevate energiaallikate kombinatsiooni ja juba olemasolevate energiasäästu võimaluste abil, mille toetuseks luuakse vastav infrastruktuur;

Muudatusettepanek

7. rõhutab alternatiivsete ja taastuvate energiaallikate tähtsust transpordisektoris ja juhib tähelepanu sellele, et seatud eesmärged on võimalik saavutada erinevate energiaallikate kombinatsiooni ja juba olemasolevate energiasäästu võimaluste abil, mille toetuseks luuakse vastav infrastruktuur; **peab tähtsaks tunnistada lennundussektori eripära ja töötada välja spetsiaalsed stiimulid biokütuste kasutamiseks lennundussektoris;**

Or. en

Muudatusettepanek 176
Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7 – lõik 1 (uus)

Resolutsiooni ettepanek

nõustub siiski sellega, et üritada järkjärgult kõrvaldada tavakütusel töötavad autod kesklinnades aastaks 2050 kasutuselt ei ole ELi pädevuses, ei ole realistlik ega soovitatav;

Muudatusettepanek

Or. en

Muudatusettepanek 177
Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7 – lõik 1 (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

juhhib tähelepanu sellele, et seatud eesmärged on aatomienergiast loobudes võimalik saavutada erinevate energiaallikate kombinatsiooni ja juba olemasolevate energiasäästu võimaluste abil, mille toetuseks luuakse vastav infrastruktuur;

Or. de

Muudatusettepanek 178
Dieter-Lebrecht Koch

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

7 a. nõuab CO2 vähendamise juba olemasolevate lahenduste kasutamist ja tulevaste vähendamiseesmärkide tehnoloogiatele avatud sõnastamist;

Or. de

Muudatusettepanek 179
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

7 a. meenutab, et „kasutaja maksab” ja „saastaja maksab” põhimõtted tuleks rakendada kõigile transpordiliikidele ning kauba- ja reisijateveole võrdväärselt; nõuab, et transpordi väliskulude sisestamisega peavad kaasnema ranged

sihtotstarbelise kasutamise eeskirjad, et neid erikulusid vähendada;

Or. en

Muudatusettepanek 180
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

7 a. nõuab, et komisjonil oleks ülemaailmne ja sidus taastuenergiat puudutav strateegia, mis arvestaks ühtaegu nii nende tootmise, varustamise kui ka kasutamisega; tuletab meelde, et transpordisektor on kõigest üks lüli ahelas ning see saab kasutada üksnes tema käsutuses olevat energiat;

Or. fr

Muudatusettepanek 181
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 8

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse kohta, mille puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel, aidatakse kaasa liiklustiheduse ja keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, järgitakse Euroopa transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi;

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse kohta, mille puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste **säästva** linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel, aidatakse kaasa liiklustiheduse, **õnnetuste, kliimamuutuste mõjutamise** ja keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, järgitakse Euroopa transpordipoliitika nõudeid **ja eesmärke**

ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi;

Or. en

Muudatusettepanek 182
Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 8

Resolutsiooni ettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse kohta, mille puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna *kavade esitamisest, millega* nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel, aidatakse kaasa liiklustiheduse ja keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, järgitakse Euroopa transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi;

Muudatusettepanek

8. **rõhutab** linnalise liikluskeskkonna **kavandamise olulisust, sest sellega** nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel, aidatakse kaasa liiklustiheduse ja keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, järgitakse Euroopa transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi, **aga mõistab, et linnaliiklus ei ole ELi pädevuses;**

Or. en

Muudatusettepanek 183
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 8

Resolutsiooni ettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse kohta, mille puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel,

Muudatusettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse kohta, mille puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel,

aidatakse kaasa liiklustiheduse ja keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, järgitakse Euroopa transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi;

aidatakse kaasa liiklustiheduse ja keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, **tagatakse suurem liiklusohutus**, järgitakse Euroopa transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi, **nõuab parimate tavade vahetamist seoses täpselt linnaliikluse vajadusi arvestavate ja jätkusuutlike kavade eriti õnnestunud näidetega**;

Or. de

Muudatusettepanek 184 Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek Lõige 8

Resolutsiooni ettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse kohta, mille puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel, aidatakse kaasa liiklustiheduse ja keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, järgitakse Euroopa transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi;

Muudatusettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse kohta, mille puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel, aidatakse kaasa liiklustiheduse ja keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, järgitakse Euroopa transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi; **rõhutab innovatsiooni ja teadusuuringute tähtsust näiteks aerodünaamikale ja elektrisõidukite kasutamise olulisust tõhusa ja keskkonnasäästliku linnaliikluse jaoks**;

Or. en

Muudatusettepanek 185 Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 8

Resolutsiooni ettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse *kohta, mille puhul tehtaks projektide toetamine* subsidiaarsuse *põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa* reisijate- ja kaubaveo *logistikaahel, aidatakse kaasa liiklustiheduse* ja keskkonnasaaste (*õhureostus ja lärm*) vähendamisele, *järgitakse* Euroopa *transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi;*

Muudatusettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek *ja finantsabi mehhanism säästva* linnaliikluse *auditite ja kavade koostamiseks, mis vastaksid* subsidiaarsuse *põhimõttele. Neile toetuse andmisel võetakse arvesse tõhusat* reisijate- ja kaubaveo *logistikaahelat, liikluse* ja keskkonnasaaste *vähendamist, transpordipoliitika ja maakasutuse planeerimise seost ning* Euroopa *poliitika nõudeid.*

Finantsabi peab arvesse võtma teenuse käitamise kulude sotsiaalse ja majandusliku tasuvuse kriteeriumeid, mis tagaksid lühiajaliselt, keskpikas perspektiivis ja pikaajaliselt tõhusa transpordisüsteemi majandusliku elujõulisuse;

Or. es

Muudatusettepanek 186
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 8

Resolutsiooni ettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse kohta, *mille* puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel, et aidata kaasa liiklustiheduse ja keskkonnasaaste (*õhureostus ja lärm*) vähendamisele, ning mis järgivad Euroopa

Muudatusettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse kohta, *mis põhineb 2009. aasta linnalise liikumiskeskonna kava rakendamise hinnangul ning mille* puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel, et aidata kaasa liiklustiheduse ja

transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnu ja piirkondi;

keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, ning mis järgivad Euroopa transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnu ja piirkondi;

Or. fr

Muudatusettepanek 187
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 8

Resolutsiooni ettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks ettepanek linnaliikluse kohta, mille puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel, aidatakse kaasa liiklustiheduse ja keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, järgitakse Euroopa transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi;

Muudatusettepanek

8. nõuab, et 2015. aastaks esitataks **liikmesriikide kohalike omavalitsuste osalusel koostatud** ettepanek linnaliikluse kohta, mille puhul tehtaks projektide toetamine subsidiaarsuse põhimõtet järgides sõltuvaks selliste linnalise liikluskeskkonna kavade esitamisest, millega nähakse ette tõhusa reisijate- ja kaubaveo logistikaahel, aidatakse kaasa liiklustiheduse ja keskkonnasaaste (õhureostus ja lärm) vähendamisele, järgitakse Euroopa transpordipoliitika nõudeid ning võetakse arvesse ümbritsevaid linnasid ja piirkondi;

Or. ro

Muudatusettepanek 188
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 8 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

8 a. kinnitab, et jätkusuutlikuks mitmeliigiliseks reisijate ja kaupade logistikaks on vaja eri transpordiliikide ühenduspunkte ja -terminale,

*integreeritud kavandamist ja logistikat
ning integreeritud haridust ja kutseõpet;*

Or. en

Muudatusettepanek 189
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 8 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*8 a. on veendunud, et linnades on CO₂-
heite vaba logistikasüsteemi võimalik
saavutada vaid kohalike omavalitsuste ja
sidusrühmade (mis esindavad reisijate- ja
kaubavedu) koostöö ja järjekindla
dialoogi abil; toonitab, et
linnatranspordipoliitika ei tohiks tekitada
reisijate- ja kaubavedudele uusi takistusi
siseturul;*

Or. en

Muudatusettepanek 190
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 8 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*8 a. linnaliiklust rakendatakse
linnapüirkondades ja/või linnastutes;*

Or. es

Muudatusettepanek 191
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 8 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

8 a. rõhutab keskkonnasõbraliku sõidukipargi edendamise vajadust linnade ja eeslinnade ühistranspordi jaoks ning kutsub komisjoni ja liikmesriike üles toetama projekte, mis on ette nähtud ühistranspordisüsteemi ja teiste transpordiliikide (nt jalgrattasõit) koostalitluse tagamiseks;

Or. ro

Muudatusettepanek 192

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate **transpordivahendite** valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks **esitada** ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate **arvu** kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine, ja nõuab stiimulite loomist säästvate, **inimestelt kehalist aktiivsust nõudvate, ohutute ja tervislike transpordi- ja liikumisvahendite** valikuks, mille puhul tuleks **välja töötada Euroopa Komisjoni teenustevaheline motoriseerimata transpordi käsitlev strateegia ja esitada** 2013. aastaks ettepanekud **määrata vähemalt 15% ELi-poolsest transpordi kaasrahastamisest** jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades **jalakäijate, jalgratturite, autode ühiskasutuse ja** peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate **osatähtsuse** kahekordistamiseks **transpordis**, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Muudatusettepanek 193
Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et *oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;*

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et *kuigi transpordi infrastruktuuri rajamine ja mitmekesistamine on soovitatav, määrab transpordiliigi osakaalu liikluses ikkagi turg;*

Muudatusettepanek 194
Olga Sehnalová

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul *tuleks* 2013. aastaks *esitada ettepanekud* jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate *ja kehalist aktiivsust eeldavate* transpordivahendite valikuks, mille puhul *komisjon peaks esitama* 2013. aastaks *motoriseerimata transpordiliikide süstemaatilise toetamise strateegia, mis peaks sisaldama ettepanekuid* jalakäijate ja jalgratturite *ohutu* infrastruktuuri rajamiseks linnades,

kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki
hõlmava reisimise puhul ning
hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

peamiselt alternatiivseid energiaallikaid
kasutava ühiskondliku transpordi
kasutajate **ja jalgratturite ligitõmbavuse
süsteemiliseks suurendamiseks ja** arvu
kahekordistamiseks, e-piletite
kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki
hõlmava reisimise puhul ning
hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks
**ning tähelepanu keskmes peab olema
(füüsiline, ajaline ja rahaline)
kättesaadavus kasutajate jaoks, eelkõige
linnades ja linnastutes;**

Or. cs

Muudatusettepanek 195
Säid El Khadraoui, Olga Sehnalová

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on
transpordikasutajate käitumine ja nõuab
stiimulite loomist säästvate
transpordivahendite valikuks, mille puhul
tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud
jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri
rajamiseks linnades, peamiselt
alternatiivseid energiaallikaid kasutava
ühiskondliku transpordi kasutajate arvu
kahekordistamiseks, e-piletite
kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki
hõlmava reisimise puhul ning
hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on
transpordikasutajate käitumine ja nõuab
stiimulite loomist säästvate
transpordivahendite valikuks, mille puhul
tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud
jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri
rajamiseks linnades, peamiselt
alternatiivseid energiaallikaid kasutava
ühiskondliku transpordi kasutajate arvu
kahekordistamiseks, e-piletite, **sealhulgas
integreeritud hinnahaldussüsteemide**
kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki
hõlmava reisimise puhul ning
hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Or. en

Muudatusettepanek 196
Marita Ulvskog

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;
leiab, et jätkusuutlik reisijatevedu linnades tuleb rajada ühistranspordile ja mitut transpordiliiki hõlmavatele lahendustele, et suurendada kõigi kodanike liikuvust ja edendada sotsiaalset kaasatust;

Or. en

Muudatusettepanek 197
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, ***mille puhul tuleks*** 2013. aastaks ***esitada*** ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks ***ja kutsub liikmesriike üles esitama*** 2013. aastaks ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut

hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks

Or. nl

Muudatusettepanek 198 **Jim Higgins**

Resolutsiooni ettepanek **Lõige 9**

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades ***jalakäijate ja jalgratturite arvu kahekordistamiseks, ettepanekud*** peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Or. en

Muudatusettepanek 199 **Ramon Tremosa i Balcells**

Resolutsiooni ettepanek **Lõige 9**

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul

tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul **seal, kus tehniliselt ja õiguslikult võimalik**, ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Or. en

Muudatusettepanek 200 Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite **infrastruktuuri** rajamiseks **linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava** ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud **käitumise muutmist toetavate algatuste kohta, eriti noorte jaoks, ning linnades** jalakäijate ja jalgratturite **jaoks infrastruktuuride** rajamiseks, **ökoloogilise** ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks; **palub komisjonil esitada strateegia linnakeskkonnas ohutult jalgratta kasutamise ja jalgsi liikumise edendamiseks;**

Or. es

Muudatusettepanek 201 Brian Simpson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks; **soovib tuletada meelde, et transpordi kättesaadavus ja taskukohasus on mõlemad sotsiaalse liikuvuse puhul äärmiselt tähtsad ja et tulevase transpordipoliitika väljakujundamisel tuleks pöörata rohkem tähelepanu jätkusuutlikkuse eesmärkide ja sotsiaalsete vajaduste ühitamisele;**

Or. en

Muudatusettepanek 202
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, **pöörates eelkõige tähelepanu uuenduslikele süsteemidele,**

ühistranspordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, **samuti e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;**

nagu kõisraudtee, ning peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühistranspordi kasutajate arvu kahekordistamiseks;

Or. fr

Muudatusettepanek 203
Sabine Wils

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate, **kehalist aktiivsust eeldavate ja ohutute** transpordivahendite **ja liikuvuse** valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, **eesmärgiga kahekordistada 2020. aastaks jalakäijate ja jalgratturite arv**, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühiskondliku transpordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Or. de

Muudatusettepanek 204
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9

Resolutsiooni ettepanek

9. rõhutab, et oluline on

Muudatusettepanek

9. rõhutab, et oluline on

transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühistranspordi kasutajate arvu kahekordistamiseks, ***samuti e-piletite kasutuselevõtuks mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul*** ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

transpordikasutajate käitumine ja nõuab stiimulite loomist säästvate transpordivahendite valikuks, mille puhul tuleks 2013. aastaks esitada ettepanekud jalakäijate ja jalgratturite infrastruktuuri rajamiseks linnades, peamiselt alternatiivseid energiaallikaid kasutava ühistranspordi kasutajate arvu kahekordistamiseks ning hinnakujunduse muutmiseks stiimuliks;

Or. fr

Muudatusettepanek 205
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

9 a. transpordiliikide ühendamise soodustamiseks on soovitatav kehtestada ühtne elektroonilises formaadis transpordidokument ja luua soodsad tingimused intelligentsete transpordisüsteemide (ITS) kasutuselevõtuks;

Or. es

Muudatusettepanek 206
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

9 a. rõhutab e-piletite kasutamise edendamise olulisust mitut transpordiliiki hõlmava reisimise puhul ning eelkõige

vajadust töötada raudteetranspordis lennutranspordi eeskujul välja ühtne piletisüsteem; teeb ettepaneku, et selle ülemineku korral võetaks arvesse juriidiliselt ja tehniliselt võimalikke lahendusi; nõuab, et ühtsed piletisüsteemid võetaks kasutusele, tagades õiglase ja toimiva vastutus-, hagemis- ning kompensatsioonikorra, samuti kasutajate õigusliku turvalisuse, läbipaistvuse ja teavitamise; nõuab, et komisjon esitaks sellekohased ettepanekud 2012. aasta lõpuks;

Or. fr

Muudatusettepanek 207
Georgios Koumoutsakos

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10

Resolutsiooni ettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära **ja** saadud kogemusi;

Muudatusettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse **ni** iga transpordiliigi eripära – **kuna vältida tuleks tüüplahendusi** – **kui ka** saadud kogemusi;

Or. en

Muudatusettepanek 208
Olga Sehnalová, Saïd El Khadraoui

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10

Resolutsiooni ettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära ja saadud kogemusi;

Muudatusettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära ja saadud kogemusi, ***puuetega reisijate õigused tuleks koondada harta eraldi peatükki;***

Or. cs

Muudatusettepanek 209
Mathieu Grosch

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10

Resolutsiooni ettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast **2013.** aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära ja saadud kogemusi;

Muudatusettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast **2012.** aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära ja saadud kogemusi;

Or. de

Muudatusettepanek 210
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10

Resolutsiooni ettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte

Muudatusettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte

reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära **ja saadud kogemusi**;

reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära, **mis parandaks praegust reisijakaitse taset ja parandaks praeguste määruste rakendamist ning nende ühtlast ja sidusat kohaldamist**;

Or. es

Muudatusettepanek 211 Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek Lõige 10

Resolutsiooni ettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära ja saadud kogemusi;

Muudatusettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse, **arvestades puuetega inimeste vajadusi**, ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära ja saadud kogemusi;

Or. es

Muudatusettepanek 212 Brian Simpson

Resolutsiooni ettepanek Lõige 10

Resolutsiooni ettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga

Muudatusettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga

transpordiliigi eripära ja saadud kogemusi;

transpordiliigi eripära ja saadud kogemusi;
soovib rõhutada, et ELi õigusaktides on tähtis käsitleda lisatasusid, mida lennuettevõtjad on hakanud reisijatele peale suruma, sest praegune olukord õõnestab hindade läbipaistvuse põhimõtet;

Or. en

Muudatusettepanek 213
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10

Resolutsiooni ettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära ja saadud kogemusi;

Muudatusettepanek

10. on seisukohal, et kõikide transpordiliikidele kehtivad reisijate õiguste põhireeglid tuleks koondada ühte reisijate õiguste hartasse ja ootab seepärast 2013. aasta lõpuks vastava ettepaneku esitamist, mille puhul võetaks arvesse iga transpordiliigi eripära ja saadud kogemusi;
rõhutab sellega seoses vajadust luua selged määratlused, mis oleks kõigi transpordiliikide ettevõtjatele üheselt mõistetavad ning mis puudutavad eelkõige reisijatele pakutavat „abi- ja teenuste osutamise taset”, nende hagemisõigusi ning „erakorralisi olukordi”, mis annavad õiguse saada kompensatsiooni;

Or. fr

Muudatusettepanek 214
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

10 a. palub sõlmida ELi ja kolmandate riikide vahelised vastastikuse tunnustamise kokkulepped tolli- ja julgestusprogrammide kohta, kusjuures eriti olulised on ELi ja USA vahelised kokkulepped;

Or. en

**Muudatusettepanek 215
Izaskun Bilbao Barandica**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

10 a. nõuab ettepanekut investeerimiseks uuenduslikesse meetoditesse tööhõive arendamiseks puuetega inimestele suunatud transpordisektoris;

Or. es

**Muudatusettepanek 216
Corien Wortmann-Kool**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

10 a. nõuab Euroopa tasandi suuniste kehtestamist, milles täpsustatakse lennureisijate õigusi (EL 261) ja EL 261 määruse jõustamist ja tõlgendamist erinevate riiklike jõustamisasutuste poolt;

Or. en

Muudatusettepanek 217
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

10 b. on arvamusel, et juhul, kui volitatud ettevõtja staatusega tagatakse kogu tarneahela julgeolek, ei ole tarvis uut turvasertifikaati; leiab, et täiendav tegevusest saadav tulu muudaks volitatud ettevõtja staatuse atraktiivsemaks;

Or. en

Muudatusettepanek 218
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

10 b. märgib puuetega inimestele tähelepanu pööramiseks nõutavate materjalide, infrastruktuuride ja teenuste tähtsust;

Or. es

Muudatusettepanek 219
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 10 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

10 c. nõuab, et koostataks suunised, milles täpsustatakse lennutranspordi mõistet „abi ja teeninduse tase”, õigust hüvitisele ja määratlust „erakorralised asjaolud”;

Muudatusettepanek 220
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – sissejuhatav osa

Resolutsiooni ettepanek

11. nõuab eelkõige liikuvust käsitleva uurimis- ja arendusprogrammi väljatöötamist ning selle rahalist toetamist eesmärgiga

– säilitada eri transpordiliikide tootmis- ja uurimiskeskus ELis;

– luua liikluse juhtimise valdkonnas kõiki transpordiliike hõlmavad intelligentsed, koostalitusvõimelised ja omavahel seotud süsteemid, arendada nende kaudu edasi SESARit, Galileod, ERTMSi, RISi, SafeSeaNeti, LRITi ja IVSi ja eraldada selleks vastavad vahendid;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 221
Olga Sehnalová, Saïd El Khadraoui

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – sissejuhatav osa

Resolutsiooni ettepanek

11. nõuab eelkõige liikuvust käsitleva uurimis- ja arendusprogrammi väljatöötamist ning selle rahalist toetamist eesmärgiga

Muudatusettepanek

11. nõuab eelkõige **jätksuutlikku ja ohutut** liikuvust käsitleva uurimis- ja arendusprogrammi väljatöötamist ning selle rahalist toetamist eesmärgiga

Muudatusettepanek 222
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – sissejuhatav osa

Resolutsiooni ettepanek

11. nõuab eelkõige liikuvust käsitleva uurimis- ja arendusprogrammi väljatöötamist ning selle rahalist toetamist eesmärgiga

Muudatusettepanek

11. nõuab eelkõige liikuvust käsitleva uurimis- ja arendusprogrammi väljatöötamist **koos konkreetse rakendusstrateegia ja ajalise raamistikuga** ning selle rahalist toetamist eesmärgiga

Or. de

Muudatusettepanek 223
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – sissejuhatav osa

Resolutsiooni ettepanek

11. nõuab liikuvust käsitleva uurimis- ja arendusprogrammi väljatöötamist ning selle rahalist toetamist eesmärgiga:

Muudatusettepanek

11. rõhutab, et EL peaks olema transpordivaldkonna tehnilise innovatsiooni alal esirinnas, mitte üksnes täitma selle keskkonnaalaseid eesmärke, vaid võimaldama Euroopa Liidul jääda tootmis- ja teadustöö keskuseks, mis hõlmab kõiki transpordiliike, ning aitama kaasa majanduskasvule ja töökohtade loomisele, mis nõuavad, et:

Or. fr

Muudatusettepanek 224
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– säilitada eri transpordiliikide tootmis- ja uurimiskeskus ELis;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. fr

**Muudatusettepanek 225
Inés Ayala Sender**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – taane 1**

Resolutsiooni ettepanek

– säilitada eri transpordiliikide tootmis- ja uurimiskeskus ELis;

Muudatusettepanek

– säilitada *ELi liidripositsioon* eri transpordiliikide tootmis- ja uurimiskeskusena, mille prioriteediks on vähendada emissioone sektorist, parandada logistikaahelat, ohutust ja liikluskorraldust;

Or. es

**Muudatusettepanek 226
Nathalie Griesbeck**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – taane 1 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– uurimis- ja arendusprogrammide rakendamist ning nende rahalist toetamist;

Or. fr

**Muudatusettepanek 227
Philip Bradbourn**

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– luua **liikluse juhtimise valdkonnas** kõiki transpordiliike hõlmavad intelligentsed, koostalitusvõimelised ja omavahel seotud süsteemid, arendada nende kaudu edasi SESARit, Galileod, ERTMSi, *RISi*, SafeSeaNeti, LRITi ja *IVSi* ja eraldada selleks vastavad vahendid;

Muudatusettepanek

– luua kõiki transpordiliike hõlmavad intelligentsed, koostalitusvõimelised ja omavahel seotud süsteemid, arendada nende kaudu edasi SESARit, Galileod, ERTMSi, *PIDSi*, SafeSeaNeti, LRITi ja *ITSi* ja eraldada selleks vastavad vahendid;

Or. en

Muudatusettepanek 228
Olga Sehnalová

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– luua liikluse juhtimise valdkonnas kõiki transpordiliike hõlmavad intelligentsed, koostalitusvõimelised ja omavahel seotud süsteemid, arendada nende kaudu edasi SESARit, Galileod, ERTMSi, *RISi*, SafeSeaNeti, LRITi ja *IVSi* ja eraldada selleks vastavad vahendid;

Muudatusettepanek

– – luua liikluse juhtimise valdkonnas kõiki transpordiliike hõlmavad intelligentsed, koostalitusvõimelised ja omavahel seotud süsteemid, arendada nende kaudu edasi SESARit, Galileod, ERTMSi, *PIDSi*, SafeSeaNeti, LRITi ja *ITSi*, eraldada selleks vastavad vahendid ja luua nende tõhusa kasutamise jälgimiseks tõhus kontrollimehhanism;

Or. cs

Muudatusettepanek 229
Saïd El Khadraoui

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– luua liikluse juhtimise valdkonnas kõiki

Muudatusettepanek

– luua liikluse juhtimise valdkonnas kõiki

transpordiliike hõlmavad intelligentsed, koostalitusvõimelised ja omavahel seotud süsteemid, arendada nende kaudu edasi SESARit, Galileod, ERTMSi, *RISi*, SafeSeaNeti, LRITi ja *IVSi* ja eraldada selleks vastavad vahendid;

transpordiliike hõlmavad intelligentsed, koostalitusvõimelised ja omavahel seotud süsteemid, arendada nende kaudu edasi SESARit, Galileod, ERTMSi, *PIDSi*, SafeSeaNeti, ***jõeteabeteenuseid (RIS)***, LRITi ja *ITSi* ja eraldada selleks vastavad vahendid;

Or. en

Muudatusettepanek 230
Nathalie Griesbeck

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– luua liikluse juhtimise valdkonnas kõiki transpordiliike hõlmavad intelligentsed, koostalitusvõimelised ja omavahel seotud süsteemid, arendades edasi SESARit, Galileod, ERTMSi, ***RISi***, SafeSeaNeti, LRITi ja *IVSi* ja eraldades selleks vastavad vahendid;

Muudatusettepanek

– anda vähemalt 10% ELi uurimis- ja arendustöö fondist intelligentsete ning keskkonda säästvate transpordisüsteemide väljaarendamiseks, arendades edasi SESARit, Galileod, ERTMSi, SafeSeaNeti, LRITi ja *ITSi*;

Or. fr

Muudatusettepanek 231
Artur Zasada

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– luua liikluse juhtimise valdkonnas kõiki transpordiliike hõlmavad intelligentsed, koostalitusvõimelised ja omavahel seotud süsteemid, arendada nende kaudu edasi SESARit, Galileod, ERTMSi, *RISi*, SafeSeaNeti, LRITi ja *IVSi* ja eraldada selleks vastavad vahendid;

Muudatusettepanek

– luua liikluse juhtimise valdkonnas kõiki transpordiliike hõlmavad intelligentsed, koostalitusvõimelised ja omavahel seotud süsteemid, arendada nende kaudu edasi SESARit, Galileod, ***GMESi***, ERTMSi, *PIDSi*, SafeSeaNeti, LRITi ja *ITSi* ja eraldada selleks vastavad vahendid;

Muudatusettepanek 232

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 11 – taane 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– arendada välja käsitlused ja süsteemid, mis aitavad kaasa transpordi mahu vähenemisele ja liikluse vältimisele;

Muudatusettepanek 233

Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 11 – taane 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– rakendada väljapakutud tehnoloogiavaldkonna tegevuskava koostöös kõigi asjaomaste sidusrühmadega, et mõista sektori vajadusi ja sellele vastavalt paremini ELi vahendeid jagada, kusjuures eelistada tuleks projekte, millega vähendatakse transpordisektoris CO₂-heiteid, suurendatakse tarneahela läbipaistvust, edendatakse transpordi ohutust ja -turvalisust ja liikluskorraldust ning vähendatakse halduskoormust;

rõhutab, et tarvis on usaldusväärseid jälgimissüsteeme, mis kasvataks usaldust e-kaubanduse vastu;

Muudatusettepanek 234
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – taane 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– leida majandus-, teadus-, poliitikavaldkonna ja ühiskonnaelu ekspertide rühma osalusel rakendusliku suunitlusega lahendus;

Or. de

Muudatusettepanek 235
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 – taane 2 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– suurendada e-ohutuse algatuse jätkamise kaudu liiklusohutust ning ehitada andmekaitse põhimõtteid järgides üles hädaabikõnede süsteemi eCall rakendamise infrastruktuur;

Or. de

Muudatusettepanek 236
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 11 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

11 a. märgib tõhusa ja tulemusliku koostalitlusvõime tähtsust transpordivahendite piisava arengu jaoks;

Or. es

Muudatusettepanek 237
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 12

Resolutsiooni ettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürookraatlikke takistusi ja nõuab seetõttu veodokumentide suuremat ühtlustamist, **muu hulgas maanteeveo valdkonnas**, ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide ühtlustamise kohta;

Muudatusettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürookraatlikke takistusi ja nõuab seetõttu veodokumentide suuremat ühtlustamist ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist **mitmeliigilise e-kaubaveo** saatedokumentide ühtlustamise kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 238
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 12

Resolutsiooni ettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürookraatlikke takistusi ja nõuab seetõttu veodokumentide suuremat ühtlustamist, **muu hulgas maanteeveo valdkonnas**, ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide ühtlustamise kohta;

Muudatusettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürookraatlikke takistusi ja nõuab seetõttu veodokumentide suuremat ühtlustamist ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide **ja e-dokumentide** ühtlustamise **ning sealhulgas ka mitmeliigilise transpordi hõlbustamise** kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 239
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 12

Resolutsiooni ettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürokratlikke takistusi ja nõuab seetõttu veodokumentide suuremat ühtlustamist, **muu hulgas maanteeveo valdkonnas**, ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide ühtlustamise kohta;

Muudatusettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürokratlikke takistusi ja nõuab seetõttu **piiriüleste ja mitmeliigilise transpordi veodokumentide suuremat ühtlustamist ja e-kaubaveo edendamist** ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide ühtlustamise kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 240
Elisabeth Jeggle

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 12

Resolutsiooni ettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürokratlikke takistusi ja nõuab seetõttu veodokumentide suuremat ühtlustamist, muu hulgas maanteeveo valdkonnas, ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide ühtlustamise kohta;

Muudatusettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürokratlikke takistusi ja nõuab seetõttu veodokumentide suuremat ühtlustamist, muu hulgas maanteeveo valdkonnas, ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide ühtlustamise kohta **ning sõiduvabu päevi tõendava ELi vormi ettevõtlussõbralikumaks muutmist**;

Or. de

Muudatusettepanek 241
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 12

Resolutsiooni ettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürokratlikke takistusi ja nõuab seetõttu veodokumentide suuremat ühtlustamist, **eelkõige** maanteeveo valdkonnas, ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide ühtlustamise kohta;

Muudatusettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürokratlikke takistusi ja nõuab seetõttu veodokumentide suuremat ühtlustamist **ni** maanteeveo **kui õhustranspordi** valdkonnas, **mille e-saadetiste projekti toetamist tuleb jätkata**, ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide ühtlustamise kohta;

Or. fr

Muudatusettepanek 242
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 12

Resolutsiooni ettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürokratlikke takistusi ja nõuab seetõttu veodokumentide suuremat ühtlustamist, muu hulgas maanteeveo valdkonnas, ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide ühtlustamise kohta;

Muudatusettepanek

12. on seisukohal, et tuleks vähendada kõikidele transpordiliikidele seatud bürokratlikke takistusi ja nõuab seetõttu **tellimisalaste õigusaktide lihtsustamist ja** veodokumentide suuremat ühtlustamist, muu hulgas maanteeveo valdkonnas, ning 2013. aastaks ettepaneku esitamist saatedokumentide ühtlustamise kohta;

Or. es

Muudatusettepanek 243
Zigmantas Balčytis

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 12 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

12 a. rõhutab, et piiripunktides tuleks kõrvaldada takistused, mis häirivad ELi

liikmesriikide, eelkõige ELi idapiiril paiknevate liikmesriikide ja naaberriikide vaheliste maantee-kaubavedude tõhusat liikumist; toonitab, et piiriületustoimingute lihtsustamine hoiaks kokku aega ja kulusid;

Or. lt

Muudatusettepanek 244

Eva Lichtenberger, Michael Cramer, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 12 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

12 a. tunnistab, et vähese heitega alad / haljasalad võivad aidata oluliselt parandada linnade õhukvaliteeti, aga et linnadele peaks jääma vabadus kujundada ja rakendada kavasid vastavalt oma eritingimustele;

leiab, et tuleks edendada kogu ELi kavade kesket teabepunkti, et võimaldada tõhusat reisiplaneerimist, ja hea näide sellest oleks

<http://www.lowemissionzones.eu> veebisaidi laiendamine ja sellele teemaksu tsoonide lisamine;

Or. en

Muudatusettepanek 245

Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 13

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

13. rõhutab vajadust täiustada ja standardida kontrollseadmeid, näiteks sõidukiiruse mõõtmisradareid ja

välja jäetud

elektroonilist platvormi, nagu ka kommunikatsioonisüsteeme ja -vahendeid, ja nõuab, et 2013. aastaks esitataks ettepanek nende seadmete vastastikuse tunnustamise ja koostalitlusvõime kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 246
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 13

Resolutsiooni ettepanek

13. rõhutab vajadust täiustada ja standardida kontrollseadmeid, näiteks sõidukiiruse mõõtmisradareid ja elektroonilist platvormi, nagu ka kommunikatsioonisüsteeme ja -vahendeid, ja nõuab, et 2013. aastaks esitataks ettepanek nende seadmete vastastikuse tunnustamise ja koostalitlusvõime kohta;

Muudatusettepanek

13. rõhutab vajadust täiustada ja standardida kontrollseadmeid, näiteks sõidukiiruse mõõtmisradareid ja elektroonilist platvormi, nagu ka kommunikatsioonisüsteeme ja -vahendeid, ja nõuab, et 2013. aastaks esitataks ettepanek nende seadmete vastastikuse tunnustamise ja koostalitlusvõime kohta ***eesmärgiga tagada suurem ühtsus liiklusalaste õigusnormide rakendamisel liiklusohutuses võrreldavate meetodite ja võtete abil;***

Or. es

Muudatusettepanek 247
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 13

Resolutsiooni ettepanek

13. rõhutab vajadust täiustada ja standardida kontrollseadmeid, näiteks sõidukiiruse mõõtmisradareid ja elektroonilist platvormi, nagu ka

Muudatusettepanek

13. rõhutab vajadust täiustada ja standardida kontrollseadmeid ***ja nende ühist litsentsimist***, näiteks sõidukiiruse mõõtmisradareid ja elektroonilist

kommunikatsioonisüsteeme ja -vahendeid, ja nõuab, et 2013. aastaks esitataks ettepanek nende seadmete vastastikuse tunnustamise ja koostalitlusvõime kohta;

platvormi, nagu ka kommunikatsioonisüsteeme ja -vahendeid, ja nõuab, et 2013. aastaks esitataks ettepanek nende seadmete vastastikuse tunnustamise ja koostalitlusvõime kohta;

Or. pl

Muudatusettepanek 248
Georges Bach

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 13 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

13 a. toonitab riiklike asutuste vahelise tihedama koordineerimise ja koostöö tähtsust liiklusrikkumiste piiriülese uurimise valdkonnas, et luua Euroopa liikluses suurem ohutus ja kooskõla;

Or. de

Muudatusettepanek 249
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 13 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

13 a. palub komisjonil esitada ettepanek liikluspiirangute kohustuslikult kehtestamiseks piiranguga 120 km/h väikeste tarbesõidukite jaoks ja 80 km/h raskeveokite jaoks eesmärgiga suurendada liiklusohutust ja vähendada CO₂-heiteid;

Or. es

Muudatusettepanek 250
Georgios Koumoutsakos

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14

Resolutsiooni ettepanek

14. rõhutab, et transpordisõidukite veoühikute ja mõõtmete otsene täiustamine ning standardimine tooks kaasa mitut transpordiliiki hõlmava transpordi optimeerimise;

Muudatusettepanek

14. rõhutab, et transpordisõidukite veoühikute ja mõõtmete otsene täiustamine ning standardimine tooks kaasa mitut transpordiliiki hõlmava transpordi optimeerimise; ***märgib, et arvesse tuleks võtta globaalses transpordis kasutatavaid veoühikuid;***

Or. en

Muudatusettepanek 251
Hubert Pirker

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14

Resolutsiooni ettepanek

14. rõhutab, et transpordisõidukite veoühikute ja mõõtmete otsene täiustamine ning standardimine tooks kaasa mitut transpordiliiki hõlmava transpordi optimeerimise;

Muudatusettepanek

14. rõhutab, et transpordisõidukite veoühikute ja mõõtmete otsene täiustamine ning standardimine tooks kaasa mitut transpordiliiki hõlmava transpordi optimeerimise; ***juhib tähelepanu sellele, et veokite uued mõõdud ja massid peavad vastama tegelike kulude väljaselgitamise põhimõttele ning ei tohi kaasa tuua täiendavaid investeeringuid teede infrastruktuuri kohandamiseks;***

Or. de

Muudatusettepanek 252
Säid El Khadraoui, Olga Sehnalová, Brian Simpson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14

Resolutsiooni ettepanek

14. rõhutab, et transpordisõidukite veoühikute ja mõõtmete *otsene täiustamine ning* standardimine *tooks kaasa* mitut transpordiliiki hõlmava transpordi *optimeerimise*;

Muudatusettepanek

14. rõhutab, et transpordisõidukite veoühikute ja mõõtmete *muutmine ja* standardimine *peaksid säästma kütust, vähendama heidet, parandama liiklusohutust ja samas hõlbustama* mitut transpordiliiki hõlmava transpordi *kasutamist*;

Or. en

Muudatusettepanek 253
Spyros Danellis

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14

Resolutsiooni ettepanek

14. rõhutab, et transpordisõidukite veoühikute ja mõõtmete *otsene täiustamine ning* standardimine *tooks kaasa* mitut transpordiliiki hõlmava transpordi *optimeerimise*;

Muudatusettepanek

14. rõhutab, et transpordisõidukite veoühikute ja mõõtmete *otsene täiustamine ning* standardimine *tooks kaasa* mitut transpordiliiki hõlmava transpordi *optimeerimise; märgib, et samas tuleks arvesse võtta globaalses transpordis kasutatavaid standardseid veoühikuid*;

Or. en

Muudatusettepanek 254
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14

Resolutsiooni ettepanek

14. rõhutab, et transpordisõidukite veoühikute ja mõõtmete *otsene täiustamine ning* standardimine *tooks kaasa* mitut transpordiliiki hõlmava transpordi *optimeerimise*;

Muudatusettepanek

14. rõhutab, et transpordisõidukite veoühikute ja mõõtmete *otsene täiustamine ning* standardimine *tooks kaasa* mitut transpordiliiki hõlmava transpordi *optimeerimise; rõhutab, et Euroopa*

Komisjon peaks ergutama pikkade raskeveokite kasutamist piiriüleises transpordis, et vähendada CO2-heidet ja optimeerida transporti;

Or. en

Muudatusettepanek 255

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 14

Resolutsiooni ettepanek

14. rõhutab, et *transpordisõidukite veoühikute* ja mõõtmete *otsene täiustamine ning standardimine tooks kaasa* mitut transpordiliiki *hõlmava transpordi optimeerimise*;

Muudatusettepanek

14. rõhutab, et *ELi piires transpordisõidukitele kehtestatud standardsete raskuste* ja mõõtmete *mittesuurendamine optimeeriks* mitut transpordiliiki *hõlmavat transporti*;

Or. en

Muudatusettepanek 256

Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 14 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

14 a. märgib, et siiani ei ole mõnda transpordi põhjustatud heite vähendamise võimalust ära kasutatud, näiteks ei ole kasutatud Euroopa moodulsüsteemi ega töötatud välja uusi veoühikuid ja aerodünaamilisi seadmeid;

Or. en

Muudatusettepanek 257

Dieter-Lebrecht Koch

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

14 a. toonitab, et seni ei ole täielikult ära kasutatud mõningaid odavamaid võimalusi heitkoguste vähendamiseks transpordisektoris, näiteks EMS (European Modular System) või teised uute veoühikute ja aerodünaamiliste seadmete edasiarendused;

Or. de

Muudatusettepanek 258
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

14 a. rõhutab eri Euroopa transpordiagentuuride tähtsust ja palub otsest tõuget nende Euroopa mõõdme tugevdamiseks;

Or. es

Muudatusettepanek 259
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

14 a. kutsub liikmesriike üles töötama selle nimel, et kõigil transpordiliikidel oleks energia maksustamise ja käibemaksu osas võrdsed võimalused, ning sellist tegevust toetama;

Muudatusettepanek 260
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

***14 b. toetab üleeuroopaliste
transpordivõrkude rajamiseks vajalike
transpordiiinfrastruktuuride
rahastamiseks eurovõlakirjade kasutusele
võtmist;***

Or. es

Muudatusettepanek 261
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

***14 c. võttes arvesse, et kohalikel ja
piirkondlikel omavalitsustel on
transpordipoliitikas märkimisväärsed
pädevused, on vaja nende osalemist
mitmetasandilise valitsemise meetodil;***

Or. es

Muudatusettepanek 262
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 263
Olga Sehnalová**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1**

Resolutsiooni ettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 264
Philip Bradbourn**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1**

Resolutsiooni ettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Muudatusettepanek

– muudetak maanteetranspordi sotsiaalõiguslikke eeskirju, et võimaldada suuremat paindlikkust, kuid lähtuda juhtide puhketundide osas endiselt ohutusnõuetest, ning 2014. aastaks vaadataks veel kord läbi ja rakendatakse eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Or. en

Muudatusettepanek 265
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Muudatusettepanek

– esitaks komisjon 2013. aasta lõpuks sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos **reguleerivate eeskirjade rakendamise ja jõustamise ühtlustatud tõlgenduse**;

Or. nl

Muudatusettepanek 266
Georges Bach

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Muudatusettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos, **arvestades Euroopa Parlamendi ettepanekuid liikmesriikide sanktsioonide harmoniseerimise kohta seoses maanteetranspordi sotsiaalsete eeskirjade raske rikkumisega**;

Or. fr

Muudatusettepanek 267
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Muudatusettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos, **ning ühtselt ja õiglaselt jõustada sõidu- ja puhkeaja eeskirju ja eriti ühtlustada ELi riiklikke süsteeme;**

Or. en

Muudatusettepanek 268
Elisabeth Jeggle

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Muudatusettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos; **eelkõige on vaja suurendada täitevametniku otsustamisvabadust, et takistada karistamist selliste rikkumiste eest, mille tõendatud põhjuseks on vääramatud jõud;**

Or. de

Muudatusettepanek 269
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Muudatusettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos; **arvestades, et kaubaveo pikamaa autojuhid peaksid saama iga**

nädal puhata oma kodus, seadmata ohtu liiklusohutuse eesmärke; usub, et kogu Euroopa Liidus on vaja ühtlustada ka kaubaveole kehtestatud liikluspiirangud;

Or. es

Muudatusettepanek 270
Mara Bizzotto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada *eeskirjad*, mis *reguleerivad* sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Muudatusettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada *õiguslik raamistik*, mis *reguleerib* sõidu- ja puhkeaega reisijate- ning kaubaveos;

Or. it

Muudatusettepanek 271
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega *reisijate- ning* kaubaveos;

Muudatusettepanek

– tuleb 2014. aastaks veel kord läbi vaadata ja rakendada eeskirjad, mis reguleerivad sõidu- ja puhkeaega *reisijateveos, sealhulgas pikamaateenustes ja alla 50 km pikkustel sõitudel, maanteetranspordis, kaubaveos ning ehitussektori ja riiklike ehitustööde veokite suhtes, ning nende rakenduskord;*

Or. es

Muudatusettepanek 272
Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– täpsustatakse autovedudega seotud ringi liikuvate töötajate tööaja direktiivi, eriti selles esitatud tööaja määratlust ja määratlust aja kohta, mil sõidukit konkreetselt ei käsitseta;

Or. en

Muudatusettepanek 273
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – teine taane

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40%;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 274
Christine De Veyrac

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40%;

välja jäetud

Or. fr

Muudatusettepanek 275
Olga Sehnalová

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– **tõstetaks** üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu **igas liikmesriigis** 2010. aastaga võrreldes **40%**;

Muudatusettepanek

– **esitatakse 2014. aastaks kava** üleeuroopalises teedevõrgus veoautode **olemasolevate** parkimiskohtade arvu **suurendamiseks ja nende kvaliteedi tõstmiseks vastavalt iga liikmesriigi konkreetsetele tingimustele** 2010. aasta **näitajatega** võrreldes;

Or. cs

Muudatusettepanek 276
Mathieu Grosch

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– tõstetaks üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40%;

Muudatusettepanek

– tõstetaks **2020. aastaks** üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40%;

Or. de

Muudatusettepanek 277
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– tõstetaks üleeuroopalises teedevõrgus

Muudatusettepanek

– tõstetaks üleeuroopalises teedevõrgus

veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40%;

veoautode **ohutute** parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40%;

Or. nl

Muudatusettepanek 278
Jim Higgins

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40%;

Muudatusettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus veoautode **turvaliste** parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40%;

Or. en

Muudatusettepanek 279
Georges Bach

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40%;

Muudatusettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40% **ja et sealjuures võetaks eriti arvesse ohutuse ja hügieenistandardite aspekte;**

Or. de

Muudatusettepanek 280
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes 40%;

Muudatusettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes **kuni** 40%;

Or. pl

Muudatusettepanek 281
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus **veoautode** parkimiskohtade arvu **igas liikmesriigis** 2010. aastaga võrreldes 40%;

Muudatusettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus **tööstuslike raskeveokite ohutute** parkimiskohtade arvu **nendes koridorides, kus seda on kõige rohkem vaja**, 2010. aastaga võrreldes 40%;

Or. es

Muudatusettepanek 282
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– **tõstetaks** üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis **2010. aastaga võrreldes 40%**;

Muudatusettepanek

- **hinnatakse** üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis **ning vajaduse korral tõstetak nende arvu vastavalt vajadusele**;

Or. fr

Muudatusettepanek 283
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– tõstetak üleeuroopalises teedevõrgus veoautode parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes **40%**;

Muudatusettepanek

– tõstetak **2015. aastaks** üleeuroopalises teedevõrgus veoautode **ohutute** parkimiskohtade arvu igas liikmesriigis 2010. aastaga võrreldes **50%**;

Or. ro

Muudatusettepanek 284
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– määrata maanteede infrastruktuuri **ELi** kaasrahastamise ülemiseks piirmääraks **20% kogu ELi-poolsest transpordi kaasrahastamisest**;

Or. en

Muudatusettepanek 285
Laurence J.A.J. Stassen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– toetaks komisjon liikmesriikide algatusi, mis aitaks maksusoodustuste abil kaasa turvalise ja keskkonnasõbraliku sõidukipargi loomisele;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. nl

Muudatusettepanek 286

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 15 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– toetaks komisjon liikmesriikide algatusi, mis aitaks **maksusoodustuste** abil kaasa turvalise ja keskkonnasõbraliku sõidukipargi loomisele;

Muudatusettepanek

– toetaks komisjon liikmesriikide algatusi, mis aitaks **bonus-malus maksualgatuste** abil kaasa **kõigi transpordiliikide** turvalise ja keskkonnasõbraliku sõidukipargi loomisele;

Or. en

Muudatusettepanek 287

Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 15 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– toetaks komisjon liikmesriikide algatusi, mis aitaks maksusoodustuste abil kaasa turvalise ja keskkonnasõbraliku sõidukipargi loomisele;

Muudatusettepanek

– toetaks komisjon liikmesriikide algatusi, mis aitaks maksusoodustuste abil kaasa turvalise ja keskkonnasõbraliku sõidukipargi loomisele, **mis koosneb eranditult sõidukitest, millele antud sertifikaat tõendab, et infrastruktuuri püsivalt ei kahjustata;**

Or. de

Muudatusettepanek 288

Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 15 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– toetaks komisjon liikmesriikide algatusi, mis aitaks **maksusoodustuste abil** kaasa turvalise ja keskkonnasõbraliku sõidukipargi loomisele;

Muudatusettepanek

– toetaks komisjon liikmesriikide algatusi, mis aitaks kaasa turvalise ja keskkonnasõbraliku sõidukipargi loomisele, **kuhu kuuluksid ka mootoriga ja mootorita kahe- ja kolmerattalised sõidukid, ning innustaks parki maksusoodustuste ja „roheliste” hangete abil korrapäraselt uuendama;**

Or. en

Muudatusettepanek 289
Mara Bizzotto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– toetaks komisjon liikmesriikide algatusi, mis aitaks maksusoodustuste abil kaasa turvalise ja keskkonnasõbraliku sõidukipargi loomisele;

Muudatusettepanek

– toetaks komisjon liikmesriikide algatusi, mis aitaks maksusoodustuste abil kaasa turvalise ja keskkonnasõbraliku sõidukipargi loomisele, **nähes ette keskkonnaalase riigiabi eeskirjade 2001/C37/03 muutmise, laiendades nende kohaldamisala mitte ainult tulevikus toodetavatele sõidukitele, vaid ka tahkete osakeste filtritega varustatud viimase põlvkonna sõidukitele;**

Or. it

Muudatusettepanek 290
Georges Bach

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– **kõikide kabotaažipiirangute kiiret**

*tühistamist, et võimaldada
transpordisõidukite majanduslikult ja
keskkonnavalaselt optimaalset kasutamist
ja suures osas vältida tarbetuid tühisõite,
ning sellega kaasnevat sotsiaaleeskirjade
ühtlustamist, et tõkestada palgadumping
ja tagada õiglane konkurents;*

Or. de

**Muudatusettepanek 291
Izaskun Bilbao Barandica**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 3 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– esitatakse terviklik innovatsiooniplaan,
mis aitaks suurendada tõhusust ja
säästlikkust ning luua tööhõivevõimalusi;*

Or. es

**Muudatusettepanek 292
Georges Bach**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate
isikute haridust ja koolitust ning
hõlbustatakse kutsealale pääsu, et saavutada
töötingimuste ja töötasu ühtlustamine;

– tugevdataks transpordisektoris töötavate
isikute haridust ja koolitust ning
hõlbustatakse kutsealale pääsu, et saavutada
ühelt poolt töötingimuste ja töötasu
ühtlustamine **ning teiselt poolt edendada
igakülgset kõnealuste kutsealade
ligitõmbavust ja võidelda sel viisil pidevalt
kasvava spetsialistide puudusega;**

Or. de

Muudatusettepanek 293
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate isikute haridust ja koolitust ning hõlbustataks kutsealale pääsu, **et saavutada töötingimuste ja töötasu ühtlustamine**;

Muudatusettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate isikute haridust ja koolitust ning hõlbustataks kutsealale pääsu;

Or. nl

Muudatusettepanek 294
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate isikute haridust ja koolitust ning hõlbustataks kutsealale pääsu, et saavutada töötingimuste ja töötasu ühtlustamine;

Muudatusettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate isikute haridust ja koolitust, **mis hõlmaks puuetega inimeste kohtlemist ja abistamist**, ning hõlbustataks kutsealale pääsu, et saavutada töötingimuste ja töötasu ühtlustamine;

Or. es

Muudatusettepanek 295
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate isikute haridust ja koolitust ning hõlbustataks kutsealale pääsu, et saavutada töötingimuste **ja töötasu** ühtlustamine;

Muudatusettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate isikute haridust ja koolitust ning hõlbustataks kutsealale pääsu, et saavutada töötingimuste ühtlustamine;

Muudatusettepanek 296
Mara Bizzotto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate isikute haridust ja koolitust ning hõlbustataks kutsealale pääsu, et saavutada töötingimuste ja töötasu ühtlustamine;

Muudatusettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate isikute haridust ja koolitust ning hõlbustataks kutsealale pääsu, et saavutada töötingimuste ja töötasu ühtlustamine; **saavutataks riikide maantee ja kiirtee liiklusinspektorite ühtne ja täielik väljaõpe, et saavutada Euroopa õigusliku raamistiku ühetaoline ja tõhus rakendamine;**

Or. it

Muudatusettepanek 297
Olga Sehnalová

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate isikute haridust ja koolitust ning hõlbustataks kutsealale pääsu, et **saavutada töötingimuste ja töötasu ühtlustamine;**

Muudatusettepanek

– tugevdataks transpordisektoris töötavate isikute haridust ja koolitust ning hõlbustataks kutsealale pääsu, et **parandada töötingimusi ja muuta sektor atraktiivsemaks;**

Or. en

Muudatusettepanek 298
Marita Ulvskog

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– jõutaks kokkuleppele autovedudega seotud ringi liikuvate töötajate sotsiaalseadustiku osas, milles tegeletakse füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsemise taha varjumise probleemiga, enne kui püütakse kõrvaldada allesjäänud kabotaažipiirangud;

Or. en

Muudatusettepanek 299
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– esitaks komisjon 2013. aasta lõpuks reisijate- ning kaubaveo praeguste kabotaažipiirangute kaotamise ettepanekud;

Or. nl

Muudatusettepanek 300
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– võetaks ELis kasutusele ühtne transpordi ja logistika ökoloogilise jalajälje arvutamise meetodika, et vältida riikides erineva meetodika tekkimist ja toetataks tööstuse tegevust edendada eriti maantee-kaubavedude ökoloogilise

jalajälje arvutamist;

Or. en

Muudatusettepanek 301
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– koostatakse tegevuskava transpordi
siseturu lõplikuks väljakujundamiseks
seoses kabotaažiga;*

Or. en

Muudatusettepanek 302
Philippe De Backer

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– kõrvaldatakse kaboitaažipiirangud, sest
need põhjustavad moonutusi siseturul;*

Or. en

Muudatusettepanek 303
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– on vaja eriregulatsiooni
vabaajasõidukite jaoks, võttes arvesse, et
see on kasvav kontingent;*

Muudatusettepanek 304
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

**– maanteekabotaaži liberaliseerimist
puudutavate tulevaste ettepanekute
raames kutsub komisjoni üles arvestama
maanteesektori eripäraga, niivõrd kui
liiklemine peab toimima ELi
liikmesriikide konkurentsi moonutamata;**

Or. fr

Muudatusettepanek 305
Bendt Bendtsen, Anne E. Jensen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

**– leitaks lahendus, et modaalautorongid
saaksid liikuda üle riigipiiride, sest
praegune võimetus seda teha on kahjulik
sellise maanteetranspordi ulatuslikule
kasutuselevõtule;**

Or. en

Muudatusettepanek 306
Sabine Wils

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– esitatakse 2013. aastaks jalgsi- ja rattaliikluse üldkava, kusjuures alates 2014. aastast tuleks vähemalt 15% ELi transpordivaldkonna kaasrahastamisest investeerida motoriseerimata transpordiliikidesse;

Or. de

Muudatusettepanek 307
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 15 – taane 4 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– esitatakse komisjon 2013. aasta lõpuks ettepanekud pikemate ja raskemate raskeveokite (LHV) lubamiseks Euroopa teedel;

Or. nl

Muudatusettepanek 308
Nuno Teixeira

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi kohta;

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi *ja selle tähtsuse* kohta *meremajandusele, eelkõige merekiirteede potentsiaali arendamises ja strateegiliste liiklussõlmede loomises, mis on põhitähtsad Euroopa-sisese ja Euroopa riikide vahelise kaubanduse jaoks;*

Or. pt

Muudatusettepanek 309
Giommaria Uggias

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi kohta;

Muudatusettepanek

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi kohta, **mis näeks ette ka konkreetse erikorra ohtlike kaupade veo jaoks;**

Or. it

Muudatusettepanek 310
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi kohta;

Muudatusettepanek

– esitatakse **2013. aastaks** ettepanek nn sinise vööndi kohta, **et lihtsustada formaalsusi ELi sadamate vahel sõitvate laevade jaoks ja saavutada tõeline ühtne turg ELi-siseses meretranspordis;**

Or. en

Muudatusettepanek 311
Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi kohta;

Muudatusettepanek

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi kohta, **mis tagab, et nn siniste veeteedega täiendamine toimub ainult juba kehtivaid keskkonna- ja looduskaitsealaseid**

õigusakte järgides;

Or. de

Muudatusettepanek 312
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi kohta;

Muudatusettepanek

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi kohta, *tuginedes selle liikmesriikides rakendamise täielikule hinnangule;*

Or. fr

Muudatusettepanek 313
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi kohta;

Muudatusettepanek

– esitatakse ettepanek nn sinise vööndi kohta *ja hiljem kindla merendusteenuste süsteemi loomiseks, mis annaks otsustava tõuke merekiirteedele, millega kaasneb laevade kui tõeliste liikvutaristute tähtsus;*

Or. es

Muudatusettepanek 314
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– loodaks Euroopa poliitika lühimaa ja keskpika vahemaa meretranspordile, et kasutada ära siseveeteede seni rakendamata läbilaskevõimet ja saavutada ELi eesmärgid vähendada transpordisektoris kasvuhoonegaaside heidet;

Or. en

Muudatusettepanek 315
Anne E. Jensen, Vilja Savisaar-Toomast

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– alustatakse tegevust selleks, et laevade väävliliste heite vähendamine ei põhjustaks tagasiminekut varem kasutatud transpordiliigile;

Or. en

Muudatusettepanek 316
Saïd El Khadraoui

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– toetatakse jätkuvalt programmi NAIADES ja pärast selle lõppemist 2013. aastal tehakse kokkuvõtte saavutustest ning vajaduse korral kaalutakse programmi jätkamist;

– esitatakse komisjon ettepaneku uue siseveetranspordi tegevuskava kohta, et alates 2014. aastast jätkataks programmi NAIADES;

Or. en

Muudatusettepanek 317
Petra Kammerevert

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– toetatakse jätkuvalt programmi NAIADES ja pärast selle lõppemist **2013. aastal tehtaks kokkuvõtte saavutustest ning vajaduse korral kaalutaks programmi jätkamist**;

Muudatusettepanek

– toetatakse jätkuvalt programmi NAIADES ja pärast selle lõppemist **lepitaks 2013. aastaks kokku järelprogrammi osas, millesse kuuluvad edukaks rakendamiseks vajalikud vahendid**;

Or. en

Muudatusettepanek 318
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– toetatakse jätkuvalt programmi NAIADES **ja pärast selle lõppemist 2013. aastal tehtaks kokkuvõtte saavutustest ning vajaduse korral kaalutaks programmi jätkamist**;

Muudatusettepanek

– toetatakse jätkuvalt programmi NAIADES;

Or. nl

Muudatusettepanek 319
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– toetatakse jätkuvalt programmi NAIADES ja pärast selle lõppemist **2013. aastal**

Muudatusettepanek

– toetatakse jätkuvalt programmi NAIADES ja pärast selle lõppemist **lepitaks 2013.**

tehtaks kokkuvõtte saavutustest ning vajaduse korral kaalutaks programmi jätkamist;

aastaks kokku järelprogrammi osas, millesse kuuluvad edukaks rakendamiseks vajalikud vahendid;

Or. en

Muudatusettepanek 320
Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– toetatakse jätkuvalt programmi NAIADES ja pärast selle lõppemist 2013. aastal tehtaks kokkuvõtte saavutustest ning vajaduse korral kaalutaks programmi jätkamist;

Muudatusettepanek

– toetatakse *juba kehtivaid keskkonna- ja looduskaitsealaseid õigusakte järgides* jätkuvalt programmi NAIADES ja pärast selle lõppemist 2013. aastal tehtaks kokkuvõtte saavutustest ning vajaduse korral kaalutaks programmi jätkamist;

Or. de

Muudatusettepanek 321
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– toetatakse jätkuvalt programmi NAIADES ja pärast selle lõppemist 2013. aastal tehtaks kokkuvõtte saavutustest ning *vajaduse korral kaalutaks* programmi *jätkamist;*

Muudatusettepanek

– toetatakse jätkuvalt programmi NAIADES ja pärast selle lõppemist 2013. aastal tehtaks kokkuvõtte saavutustest ning *jätkatakse kõnealust* programmi *perioodil 2014–2020;*

Or. ro

Muudatusettepanek 322
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– arvestatakse laevanduse strateegilist tähtsust ja selle strateegia koostatakse vastavalt tõuke- ja finantsabi programmis sedastatud ettepanekutele innovatsiooniprojektides, mille eesmärk on emissioonide vähendamine, keskkonnakaitse ja energiatõhusus;

Or. es

Muudatusettepanek 323
Nuno Teixeira

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– tehtaks ettepanek mitut transpordiliiki hõlmavate ühenduste (platvormide) arvu suurendamiseks siseveetranspordi, siseveesadamate ja raudteeveo jaoks 2010. aastaga võrreldes 20% aastaks 2020 ja selle rahaliseks toetamiseks;

– tehtaks ettepanek mitut transpordiliiki hõlmavate ühenduste (platvormide) arvu suurendamiseks siseveetranspordi, siseveesadamate ja raudteeveo jaoks 2010. aastaga võrreldes 20% aastaks 2020 ja selle rahaliseks toetamiseks. ***Pooldab selleks Marco Polo programmi pikendamist pärast 2013. aastat, arvestades selle tähtsust mitmeliigilise transpordi jaoks ja merekoridoride arendamisel;***

Or. pt

Muudatusettepanek 324
Petra Kammerevert

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– tehtaks ettepanek mitut transpordiliiki hõlmavate ühenduste (platvormide) **arvu suurendamiseks siseveetranspordi, siseveesadamate ja raudteeveo jaoks 2010. aastaga võrreldes 20% aastaks 2020 ja selle rahaliseks toetamiseks;**

Muudatusettepanek

– tehtaks ettepanek **integreerida siseveetransport paremini** mitut transpordiliiki **hõlmavasse transpordi- ja logistikaahelasse, suurendades rahalist toetust 10% paremate siseveesadamate vaheliste ja mitut transpordiliiki hõlmavate ühenduste loomise jaoks aastaks 2020 ning vajadusel täiendavate mitmeliigiliste platvormide ja siseveesadamate loomise jaoks;**

Or. en

Muudatusettepanek 325
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– tehtaks ettepanek mitut transpordiliiki hõlmavate ühenduste (platvormide) arvu suurendamiseks siseveetranspordi, siseveesadamate ja raudteeveo jaoks 2010. aastaga võrreldes 20% aastaks 2020 ja **selle** rahaliseks toetamiseks;

Muudatusettepanek

– tehtaks **laevanduse potentsiaali tõhusaks kasutamiseks** ettepanek mitut transpordiliiki hõlmavate ühenduste (platvormide) arvu suurendamiseks siseveetranspordi, siseveesadamate ja raudteeveo jaoks 2010. aastaga võrreldes 20% aastaks 2020, **eri transpordiliikide koridoride väljaehitamist ja nende projektide** rahaliseks toetamiseks;

Or. de

Muudatusettepanek 326
Philippe De Backer

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– tehtaks ettepanek mitut transpordiliiki hõlmavate ühenduste (platvormide) **arvu suurendamiseks siseveetranspordi**, siseveesadamate **ja raudteeveo** jaoks **2010. aastaga võrreldes 20% aastaks 2020 ja selle rahaliseks toetamiseks**;

Muudatusettepanek

– tehtaks ettepanek **integreerida siseveetransport paremini** mitut transpordiliiki **hõlmavasse transpordi- ja logistikaahelasse, suurendades rahalist toetust 20% paremate siseveesadamate vaheliste ja mitut transpordiliiki hõlmavate ühenduste loomise jaoks aastaks 2020 ning vajadusel täiendavate mitmeliigiliste platvormide ja siseveesadamate loomise jaoks**;

Or. en

Muudatusettepanek 327
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek 328
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– eraldataks vähemalt 10% üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele;

Muudatusettepanek

– võetaks arvesse vahendeid, mis on EMSA käsutuses piraatluse probleemile lahenduse leidmiseks;

Or. es

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. es

Muudatusettepanek 329

Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 16 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– eraldataks **vähemalt 10% üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest** siseveetranspordi projektidele;

Muudatusettepanek

– eraldataks **EU kaasrahastamise vahendeid** siseveetranspordi projektidele, mille keskkonnamõju on hinnatud positiivseks, propageerides sealhulgas jätkusuutlikus siseveeliikluses jõgedel sõitmiseks kohandatud laevu (**RASSIN**), mis aitavad veeteede infrastruktuuri investeerimisel raha kokku hoida;

Or. en

Muudatusettepanek 330

Nuno Teixeira

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 16 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– eraldataks vähemalt 10% üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele;

Muudatusettepanek

– eraldataks vähemalt 10% üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele **ja meresadamatele**;

Or. pt

Muudatusettepanek 331

Mathieu Grosch

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 16 – neljas taane

Resolutsiooni ettepanek

– **eraldataks** vähemalt 10% üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele;

Muudatusettepanek

– **määratakse tulevases 2014–2020. aasta finantsraamistikus** vähemalt 10% üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele;

Or. de

Muudatusettepanek 332
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– eraldataks vähemalt 10% üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest **siseveetranspordi** projektidele;

Muudatusettepanek

– eraldataks vähemalt 10% üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest **mitut transpordiliiki hõlmavate siseveeteede, siseveesadamate ja raudteeveo ühenduste** projektidele;

Or. en

Muudatusettepanek 333
Petra Kammerevert

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– eraldataks vähemalt **10%** üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest **siseveetranspordi** projektidele;

Muudatusettepanek

– eraldataks vähemalt **15%** üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest projektidele, **millega parandatakse meresadamate, siseveesadamate ja mitmeliigiliste platvormide jätkusuutlikke ja mitut transpordiliiki hõlmavaid ühendusi, kusjuures põhiohk peaks olema veetranspordi projektidel;**

Or. en

Muudatusettepanek 334
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– eraldataks vähemalt 10% üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele;

Muudatusettepanek

– eraldataks vähemalt 10% üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele, **samuti ühendustele kuivdokkidega ja logistikaplatvormidega**;

Or. es

Muudatusettepanek 335
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– eraldataks vähemalt **10%** üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele;

Muudatusettepanek

– eraldataks vähemalt **25%** üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele **ja mitut transpordiliiki hõlmavatele ühendustele ja sadamatele**;

Or. en

Muudatusettepanek 336
Philippe De Backer

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– eraldataks vähemalt **10%** üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest

Muudatusettepanek

– eraldataks vähemalt **30%** üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest projektidele,

siseveetranspordi projektidele;

millega parandatakse meresadamate, siseveesadamate ja mitmeliigiliste platvormide jätkusuutlikke ja mitut transpordiliiki hõlmavaid ühendusi, kusjuures põhirõhk peaks olema veetranspordi projektidel;

Or. en

Muudatusettepanek 337
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– eraldataks vähemalt **10%** üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele;

Muudatusettepanek

– eraldataks vähemalt **20%** üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest **projektidele, et luua ja täiustada mere- ja jõesadamate, jätkusuutlikke ja mitut transpordiliiki toetavaid ühendusi, maa-, mere- ja jõetransporti ühendavaid logistilisi platvorme, ning** siseveetranspordi projektidele;

Or. fr

Muudatusettepanek 338
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 4

Resolutsiooni ettepanek

– eraldataks vähemalt **10%** üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele;

Muudatusettepanek

– eraldataks vähemalt **20%** üleeuroopalise transpordivõrgu vahenditest siseveetranspordi projektidele;

Or. ro

Muudatusettepanek 339
Georgios Koumoutsakos

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 5

Resolutsiooni ettepanek

– ühtlustatakse meretranspordi rahvusvahelist iseloomu silmas pidades veetranspordi alast väljaõpet rahvusvahelise standardi alusel ning esitatakse 2013. aasta lõpuks ettepanek sadamatöötajate väljaõppe raamtingimuste vastastikuse tunnustamise kohta;

Muudatusettepanek

– ühtlustatakse meretranspordi rahvusvahelist iseloomu silmas pidades veetranspordi alast väljaõpet rahvusvahelise standardi alusel ning esitatakse 2013. aasta lõpuks ettepanek sadamatöötajate väljaõppe raamtingimuste vastastikuse tunnustamise kohta, ***kusjuures antud valdkonna ELi õigusaktides tuleks võtta arvesse kehtivaid nõudeid, nagu väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse (STCW) konventsiooni IMO standardid, vältides nii täiendavate piirkondlike meetmete võtmise vajadust;***

Or. en

Muudatusettepanek 340
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 5

Resolutsiooni ettepanek

– ühtlustatakse meretranspordi rahvusvahelist iseloomu silmas pidades veetranspordi alast väljaõpet rahvusvahelise standardi alusel ning esitatakse 2013. aasta lõpuks ettepanek sadamatöötajate väljaõppe raamtingimuste vastastikuse tunnustamise kohta;

Muudatusettepanek

– ühtlustatakse meretranspordi rahvusvahelist iseloomu silmas pidades veetranspordi alast väljaõpet rahvusvahelise standardi alusel ning esitatakse 2013. aasta lõpuks ettepanek sadamatöötajate väljaõppe raamtingimuste vastastikuse tunnustamise kohta ***ning merendusega seotud kutsealadele järelkasvu leidmise strateegia;***

Or. de

Muudatusettepanek 341
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 5

Resolutsiooni ettepanek

– meretranspordi rahvusvahelist iseloomu silmas pidades *ühtlustatakse 2012. aastaks veetranspordialast väljaõpet rahvusvahelise standardi alusel* ning et 2013. aasta lõpuks esitataks ettepanek sadamatöötajate väljaõppe raamtingimuste vastastikuse tunnustamise kohta;

Muudatusettepanek

– meretranspordi rahvusvahelist iseloomu silmas pidades *võetaks kiiremas korras vastu komisjoni 14. septembri 2011. aasta ettepanek, milles käsitletakse direktiivi 2008/106 ajakohastamist, kaasates sellesse STCW konventsiooni 2006. aasta läbivaatamise*, ning et 2013. aasta lõpuks esitataks ettepanek sadamatöötajate väljaõppe raamtingimuste vastastikuse tunnustamise kohta;

Or. fr

Muudatusettepanek 342
Antonio Cancian

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

– nähtaks merekiirteede puhul ette ökoboonuse põhimõte, millega kaasnevad soodustused seoses emissioonide vähendamisega tulenevalt sõidukite laevadele üleviimisest;

Muudatusettepanek

– nähtaks merekiirteede puhul ette ökoboonuse põhimõte, millega kaasnevad soodustused seoses emissioonide vähendamisega tulenevalt sõidukite laevadele üleviimisest;

Or. it

Muudatusettepanek 343
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– pöörataks seoses üleeuroopaliste võrkude vahenditega tähelepanu vajadusele suurendada meresadamate mitmeliigilise transpordi ühendusi raudtee- ja maanteetranspordiga;

Or. es

Muudatusettepanek 344
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– koostaks ja esitaks komisjon sarnaselt ELi ühisele merenduspoliitikaga ELi siseveeteede integreeritud ühise poliitika, mis hõlmab sisetransporditeenuste arendamist ja teiste transpordiliikidega ühendamise viise, siseveeteid ümbritsevate piirkondade arendamist, veekeskkonna kaitset jne;

Or. ro

Muudatusettepanek 345
Mara Bizzotto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– nõuab merekiirteede puhul ette ökoboonus (Ecobonus) põhimõtte kehtestamist, millega kaasnevad soodustused seoses emissioonide vähendamisega tulenevalt sõidukite laevadele üleviimisest;

Muudatusettepanek 346
Knut Fleckenstein, Olga Sehnalová

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– esitakse komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta;

välja jäetud

Or. de

Muudatusettepanek 347
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– esitakse komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 348
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– esitakse komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta;

välja jäetud

Muudatusettepanek 349
Saïd El Khadraoui

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6

Resolutsiooni ettepanek

– *esitakse komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta;*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 350
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6

Resolutsiooni ettepanek

– *esitakse komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta;*

Muudatusettepanek

– *esitaks komisjon 2014. aastaks ettepaneku läbipaistvuse ja sadamate valdajate riigipoolse rahastamise reguleerimise kohta;*

Or. en

Muudatusettepanek 351
Jim Higgins

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6

Resolutsiooni ettepanek

– *esitakse komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta;*

Muudatusettepanek

– *selgitaks komisjon 2014. aastaks oma kavatsusi võimalike ettepanekute osas sadamateenuste reguleerimise kohta;*

Muudatusettepanek 352
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6

Resolutsiooni ettepanek

– *esitakse* komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta;

Muudatusettepanek

– *vaataks* komisjon 2014. aastaks läbi 2007. aasta teatise sadamapoliitika kohta ja pakuks välja selged suunised ja muud kui seadusandlikud meetmed, millega tagatakse võrdsed võimalused ja suurem tasakaal investeeringute järjepidevuse ja turu avatuse vahel;

Muudatusettepanek 353
David-Maria Sassoli, Guido Milana

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6

Resolutsiooni ettepanek

– *esitakse* komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta;

Muudatusettepanek

– *esitaks* komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta ja et ettepanekus viidataks konkreetselt tehnilis-merenduslikele teenustele, mille puhul on veesõiduohutuse, julgeoleku ja keskkonnakaitse tagamiseks vajalik teenuste turulepääsu ja toimimise reguleerimine;

Muudatusettepanek 354
Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6

Resolutsiooni ettepanek

– esitaks komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta;

Muudatusettepanek

– esitaks komisjon 2014. aastaks ettepaneku sadamateenuste reguleerimise kohta, ***tuginedes Euroopa sadamapoliitika 2007. aasta oktoobris kavandatud suuniste põhjalikule hindamisele, arvestades riiklike õigusaktide rakendamist, eelkõige meresadamate valitsemise ja toimimise alal;***

Or. fr

Muudatusettepanek 355
Giommaria Uggias

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– ***nähtaks ette spetsiaalne kord saarte ja ülejäänud kontinendi vaheliste ühenduste jaoks, samuti selged õigusnormid avaliku teenuse kohustuste kohta selles sektoris, et ületada eraldatusest tulenevad piirangud;***

Or. it

Muudatusettepanek 356
Guido Milana

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– ***kehtestataks tõeline Euroopa poliitika lühikese ja keskmise vahemaa***

laevanduses, et võimaldada massilist üleminekut maanteetranspordilt meretranspordile ja seega saavutada ELi eesmärgid vähendada kasvuhoonegaaside heidet transpordisektoris;

– uuritaks ja katsetatakse Euroopa süsteemi, mille põhjal antaks toetust kõikidele laevadele, mis töötavad biokütusel;

Or. it

Muudatusettepanek 357
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– välditaks laevadest lähtuvate heidete vähendamise eesmärkide kindlaksmääramisel ELi-siseseid konkurentsimoonutusi;

Or. de

Muudatusettepanek 358
Carlo Fidanza, Antonio Cancian

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 – taane 6 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– sadamateenuste liberaliseerimisel arvestatakse tehnilis-laevandusteenuste eripära, millel on otsesed tagajärjed mereohutusele ja keskkonnakaitsele; loodab, et kõik komisjoni tulevased algatused tulenevad hoolikast arutelust sidusrühmadega ja neid arutatakse kõikide kaasatud institutsioonide täielikul

osalemisel;

Or. it

Muudatusettepanek 359
Christine De Veyrac

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– esitatakse 2015. aastaks ettepanek ühtse Euroopa õhuruumi *loomiseks*, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa õhuruumi loomisele;

Muudatusettepanek

– esitatakse 2015. aastaks ettepanek ühtse Euroopa õhuruumi *loomise jätkamiseks*, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa õhuruumi loomisele;

Or. fr

Muudatusettepanek 360
Mathieu Grosch

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– esitatakse **2015.** aastaks ettepanek ühtse Euroopa taeva loomiseks, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa taeva loomisele;

Muudatusettepanek

– esitatakse **2013.** aastaks ettepanek ühtse Euroopa taeva loomiseks, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa taeva loomisele;

Or. de

Muudatusettepanek 361
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– esitatakse 2015. aastaks ettepanek ühtse Euroopa taeva loomiseks, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa taeva loomisele;

Muudatusettepanek

– esitatakse 2015. aastaks ettepanek ühtse Euroopa taeva loomiseks, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa taeva loomisele, **ning**

rakendatakse aastaks 2016 täielikult algatust Ühtne Euroopa taevas II;

Or. en

Muudatusettepanek 362
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– esitatakse 2015. aastaks ettepanek ühtse Euroopa taeva loomiseks, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa taeva loomisele;

Muudatusettepanek

– esitatakse 2015. aastaks ettepanek ühtse Euroopa taeva loomiseks, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa taeva loomisele, **ning rakendatakse algatuse Ühtne Euroopa taevas II teostamiseks juhtimis- ja rahastamisvahendite abiga SESARit;**

Or. en

Muudatusettepanek 363
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– esitatakse **2015. aastaks** ettepanek ühtse Euroopa taeva loomiseks, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa taeva loomisele;

Muudatusettepanek

– esitatakse ettepanek ühtse Euroopa taeva lõpuleviimiseks, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa taeva loomisele;

Or. ro

Muudatusettepanek 364
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– *esitatakse* 2015. aastaks **ettepanek** ühtse Euroopa taeva loomiseks, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa taeva loomisele;

Muudatusettepanek

– *arendatakse* 2015. aastaks **välja kehtivad algatused otsustavalt** ühtse Euroopa taeva loomiseks, vähendades jätkuvalt funktsionaalseid õhuruumiosasid, mille puhul kutsutakse ka liikmesriike üles aitama kaasa ühtse Euroopa taeva loomisele;

Or. es

Muudatusettepanek 365
Christine De Veyrac

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– võetakse turgude avamist käsitlevates ettepanekutes **prioriteediks** teenuste kvaliteet ja rahvusvaheliste õigusnormide kooskõlastamine;

Muudatusettepanek

– võetakse turgude avamist käsitlevates ettepanekutes **rohkem arvesse** teenuste kvaliteeti;

Or. fr

Muudatusettepanek 366
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– sõlmitaks ELi ja kolmandate riikide vahelised vastastikuse tunnustamise kokkulepped tolli- ja julgestusprogrammide kohta, kusjuures eriti olulised on ELi ja USA vahelised kokkulepped;

Or. en

Muudatusettepanek 367
Laurence J.A.J. Stassen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– kutsutaks liikmesriike üles rakendama Euroopa saastekvootidega kauplemise süsteemi 2012. aastaks ka rahvusvaheliste kokkulepete raames;

välja jäetud

Or. nl

Muudatusettepanek 368
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– kutsutaks liikmesriike üles rakendama Euroopa saastekvootidega kauplemise

– saavutaksid Euroopa Komisjon ja liikmesriigid Euroopa saastekvootidega

süsteemi 2012. aastaks *ka rahvusvaheliste kokkulepete raames*;

kauplemise süsteemi *rahvusvahelise tunnustuse* 2012. aastaks;

Or. en

Muudatusettepanek 369
Christine De Veyrac

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– kutsutaks liikmesriike üles rakendama Euroopa saastekvootidega kauplemise süsteemi *2012. aastaks ka rahvusvaheliste kokkulepete raames*;

Muudatusettepanek

– kutsutaks *Euroopa Komisjoni ja liikmesriike* üles rakendama *2012. aastaks* Euroopa saastekvootidega kauplemise süsteemi, *mille on heaks kiitnud Rahvusvaheline Aeronautika Föderatsioon*;

Or. fr

Muudatusettepanek 370
Ramon Tremosa i Balcells

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– *kutsutaks liikmesriike üles rakendama* Euroopa saastekvootidega kauplemise süsteemi 2012. aastaks ka rahvusvaheliste kokkulepete raames;

Muudatusettepanek

– *saavutaksid Euroopa Komisjon ja liikmesriigid* Euroopa saastekvootidega kauplemise süsteemi *rahvusvahelise tunnustuse* 2012. aastaks ka rahvusvaheliste kokkulepete raames, *ja tagaksid, et teadusprojektides kasutatakse tulusid sihtotstarbeliselt, et vähendada lennunduse ökoloogilist jalajälge*;

– *ei peaks õhuvedu olema ette nähtud vaid pikamaatranspordi ja mandritevahelise transpordi jaoks, ning tunnustatakse selle olulisust ka logistikaahelas ja eriti kiirkullerteenuste puhul, kus kauba Euroopa piires kohaletoimetamiseks*

tellimisele järgneval päeval on vajalik kasutada õhustransporti;

Or. en

Muudatusettepanek 371
Corien Wortmann-Kool

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– kutsutaks liikmesriike üles rakendama Euroopa saastekvootidega kauplemise süsteemi 2012. aastaks ka rahvusvaheliste kokkulepete raames;

Muudatusettepanek

– kutsutaks liikmesriike üles rakendama Euroopa saastekvootidega kauplemise süsteemi 2012. aastaks ka rahvusvaheliste kokkulepete raames **ja Euroopa Komisjon tagaks rahvusvahelisel tasandil võrdsed võimalused;**

Or. en

Muudatusettepanek 372
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– kutsutaks liikmesriike üles **rakendama** Euroopa saastekvootidega kauplemise süsteemi 2012. aastaks **ka rahvusvaheliste kokkulepete raames;**

Muudatusettepanek

– kutsutaks **komisjoni ja** liikmesriike üles **tegema kõik võimaliku, et** Euroopa saastekvootidega kauplemise süsteemi **tunnustataks** 2012. aastaks **rahvusvahelisel tasandil;**

Or. fr

Muudatusettepanek 373
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– tugevdaks komisjon ühtse taeva eeskirjade, SESARi ja Galileo projektide ning nn puhta taeva (Clean Sky) algatuste koordineeritust, et saavutada tõhusamad energiakulu ja kasvuhoonegaaside heite vähendamise meetmed;

Or. en

Muudatusettepanek 374
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– arendataks aktiivselt „tuleviku kontrollpunkti”, tegeletak selle tehnoloogia edendamiseks, aga kaalutaks ka riskipõhist lähenemisviisi, et lihtsustada paljude reisijate reisikogemust;

Or. en

Muudatusettepanek 375
Christine De Veyrac

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– üleeuroopalisest transpordivõrgust SESARi rahastamiseks eraldatud vahendeid suurendataks järk-järgult, et võimaldada programmi käivitamist ilma viivitusteta;

Muudatusettepanek 376
Giommaria Uggias

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– nähtaks ette spetsiaalne kord saarte ja
ülejäanud kontinendi vaheliste ühenduste
jaoks, samuti selged õigusnormid avaliku
teenuse kohustuste kohta selles sektoris,
et ületada eraldatusest tulenevad
piirangud;*

Or. it

Muudatusettepanek 377
Ramon Tremosa i Balcells, Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– eraldataks vähemalt 20% üleeuroopalise
transpordivõrgu vahenditest SESARi
rakendamiseks;*
*– arendataks aktiivselt „tuleviku
kontrollpunkti”, tegeletaks selle
tehnoloogia edendamiseks, aga kaalutaks
ka riskipõhist lähenemisviisi, et
lihtsustada paljude reisijate
reisikogemust;*

Or. en

Muudatusettepanek 378
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– töötaksid liikmesriigid ja kaasatud pooled aktiivselt sellise täiustatud tehnoloogiaga lennuohutussüsteemi väljaarendamiseks, mis kiirendaks ja hõlbustaks reisijate turvakontrolli läbimist;

Or. es

Muudatusettepanek 379
Carlo Fidanza

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– kehtestatakse reguleeriv raamistik, mis teeb võimalikuks äri prognoositavuse ja suurendab sektori konkurentsivõimet eelkõige tänu lennujaamade piisavale läbilaskevõimele;

Or. en

Muudatusettepanek 380
Luis de Grandes Pascual

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 – taane 3 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– lennuohutus põhineks eelneval riskianalüüsil, eriti lasti ja posti osas, ning et see peab olema proportsionaalne nende veoga kaasnevate ohtudega;

Or. es

Muudatusettepanek 381
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

17 a. rõhutab elektrisõidukite edendamise tähtsust transpordisektorist lähtuva heite vähendamisel ning kutsub liikmesriike ja Euroopa asjaomaseid ettevõtteid üles toetama nii elektrisõidukite edendamist kui ka nende kasutamiseks vajaliku infrastruktuuri arendamist; tõstab esile kõnealuse infrastruktuuri arendamise potentsiaali piirkondliku ja kohaliku tasandi töökohtade loomisel;

Or. ro

Muudatusettepanek 382
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– võtaks komisjon turgude avamisel arvesse liikmesriikide kohustusi ühistranspordi valdkonnas ja praegu pakutavaid teenuseid, et parandada nimetatud teenuste osutamist;

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Or. en

Muudatusettepanek 383
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– võtaks komisjon turgude avamisel arvesse liikmesriikide kohustusi ühistranspordi valdkonnas ja praegu pakutavaid teenuseid, et parandada nimetatud teenuste osutamist;

Muudatusettepanek

– võtaks komisjon turgude avamisel arvesse liikmesriikide kohustusi ühistranspordi valdkonnas ja praegu pakutavaid teenuseid, et parandada nimetatud teenuste osutamist ***ning tagades õiglase konkurentsi minimaalsete sotsiaalsete eeskirjade baasil;***

Or. fr

Muudatusettepanek 384
Mara Bizzotto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 1

Resolutsiooni ettepanek

– võtaks komisjon turgude avamisel arvesse liikmesriikide kohustusi ühistranspordi valdkonnas ja praegu pakutavaid teenuseid, et parandada nimetatud teenuste osutamist;

Muudatusettepanek

– võtaks komisjon turgude avamisel arvesse liikmesriikide kohustusi ühistranspordi valdkonnas ja praegu pakutavaid teenuseid, et parandada nimetatud teenuste osutamist ***tariifide ja ligipääsetavuse osas;***

Or. it

Muudatusettepanek 385
Georges Bach

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

– edendatakse Euroopa raudteevõrgu ohutuse suurendamist silmas pidades ja ühtse siseturu loomise tähenduses hoogsamalt eri liikmesriikide vahelist tehnilist ühtlustamist ja koostalitlusvõimet, eelkõige mis puudutab

***Euroopa ohutussüsteemi ETCS, ja et
Euroopa raudteeagentuurile antaks
selleks vajalikud pädevused ja vahendid;***

Or. de

**Muudatusettepanek 386
Izaskun Bilbao Barandica**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 1 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

***– kehtestatakse trammide ja
linnalähitranspordi suure leviku tõttu
Euroopa tasemel ühtlustatud eeskirjad;***

Or. es

**Muudatusettepanek 387
Gesine Meissner**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 1 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

***– esitatakse komisjon ettepaneku avada
raudtee-reisijateveo siseturg ja kaasaks
ettepanekusse määruse 1370/2007
muudatused;***

Or. en

**Muudatusettepanek 388
Michel Dantin, Dominique Vlasto**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 1 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

**– tagataks peamiste
juurdepääsufunktsioonide ja võrkudele
juurdepääsu tarifitseerimiste tegelik
sõltumatus, arvestades raudtee-ettevõtteid;**

Or. fr

**Muudatusettepanek 389
Philip Bradbourn**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 2**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

**– ühtlustatakse 2015. aastaks sõiduki
vastavustunnistuse eeskirju, et
raudteeveeremi sertifitseerimismenetlus ei
kestaks kauem kui kaks kuud, ning
kohandatakse sellele vastavalt Euroopa
raudteeagentuuri volitusi ja vahendeid
2012. aastaks;**

**– parandatakse Euroopa raudteeagentuuri
toimimist enne, kui saab kaaluda
agentuurile lisavolituste või -vahendite
andmist;**

Or. en

**Muudatusettepanek 390
Gesine Meissner**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 2**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

**– ühtlustatakse 2015. aastaks sõiduki
vastavustunnistuse eeskirju, et
raudteeveeremi sertifitseerimismenetlus ei
kestaks kauem kui kaks kuud, ning
kohandatakse sellele vastavalt Euroopa
raudteeagentuuri volitusi ja vahendeid
2012. aastaks;**

**– ühtlustatakse 2015. aastaks sõidukilubade
väljastamise eeskirju, et veeremiüksuste
lubade väljastamine ei kestaks kauem kui
kaks kuud, ning kohandatakse sellele
vastavalt Euroopa raudteeagentuuri volitusi
ja vahendeid 2012. aastaks;**

Muudatusettepanek 391
Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– ühtlustatakse 2015. aastaks sõiduki vastavustunnistuse eeskirju, et raudteeveeremi *sertifitseerimismenetlus* ei kehtaks kauem kui kaks kuud, ning kohandatakse sellele vastavalt Euroopa raudteeagentuuri volitusi ja vahendeid 2012. aastaks;

Muudatusettepanek

– ühtlustatakse 2015. aastaks sõiduki vastavustunnistuse eeskirju, et raudteeveeremi *loamenetlus* ei kehtaks kauem kui kaks kuud, ning kohandatakse sellele vastavalt Euroopa raudteeagentuuri volitusi ja vahendeid 2012. aastaks;

Or. de

Muudatusettepanek 392
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 2

Resolutsiooni ettepanek

– ühtlustatakse 2015. aastaks *sõiduki vastavustunnistuse* eeskirju, et raudteeveeremi sertifitseerimismenetlus ei kehtaks kauem kui kaks kuud, ning kohandatakse sellele vastavalt Euroopa raudteeagentuuri volitusi ja vahendeid 2012. aastaks;

Muudatusettepanek

– ühtlustatakse 2015. aastaks *sõidukilubade* eeskirju, et raudteeveeremi sertifitseerimismenetlus ei kehtaks kauem kui kaks kuud, ning kohandatakse sellele vastavalt Euroopa raudteeagentuuri volitusi ja vahendeid 2012. aastaks;

Or. en

Muudatusettepanek 393
Philip Bradbourn

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– oleks siseriiklikud reguleerivad asutused raudteetranspordi tõhususe suurendamiseks sõltumatud ja tugevamad **ning et komisjon esitaks 2014. aastaks ettepaneku Euroopa Liidu reguleeriva asutuse rajamiseks;**

Muudatusettepanek

– oleks siseriiklikud reguleerivad asutused raudteetranspordi tõhususe suurendamiseks sõltumatud ja tugevamad;

Or. en

Muudatusettepanek 394
Georges Bach

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– oleks siseriiklikud reguleerivad asutused raudteetranspordi tõhususe suurendamiseks sõltumatud ja tugevamad ning et komisjon esitaks 2014. aastaks ettepaneku Euroopa Liidu reguleeriva asutuse rajamiseks;

Muudatusettepanek

– oleks siseriiklikud reguleerivad asutused raudteetranspordi tõhususe suurendamiseks sõltumatud ja tugevamad **ja teeksid parema koordineerimise eesmärgil Euroopa võrgustiku raames tihedamat koostööd ning et komisjon esitaks kõnealuse koostöö käigus saadud kogemusi arvesse võttes 2014. aastaks ettepaneku Euroopa Liidu reguleeriva asutuse rajamiseks, kui see vajalikuks osutub;**

Or. de

Muudatusettepanek 395
Gesine Meissner

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3

Resolutsiooni ettepanek

– oleks siseriiklikud reguleerivad asutused

Muudatusettepanek

– oleks siseriiklikud reguleerivad asutused

raudteetranspordi tõhususe suurendamiseks sõltumatud ja tugevamad ning et komisjon esitaks 2014. aastaks ettepaneku Euroopa Liidu reguleeriva asutuse rajamiseks;

raudteetranspordi tõhususe suurendamiseks sõltumatud ja tugevamad ning et komisjon esitaks 2014. aastaks ettepaneku *selle eesmärgi toetamiseks ja* Euroopa Liidu reguleeriva asutuse rajamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 396

Michael Cramer, Isabelle Durant, Eva Lichtenberger, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– kiirendatakse raudteeinfrastruktuuri, müra vähendamise ja ERTMSi käsitleva 2020. aasta ja pärast seda 2030. aasta läbimõeldud tegevuskava vastuvõtmist, ning suurendatakse märkimisväärselt ELi kaasrahastamist;

Or. en

Muudatusettepanek 397

Dominique Vlasto, Michel Dantin

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– kiidab heaks komisjoni otsuse esitada alates 2012. aastast seadusandlik ettepanek reisijateveo koduturu konkurentsile avamiseks ning infrastruktuuride haldajate ja varasemate raudtee-ettevõtjate eraldamiseks;

Or. fr

Muudatusettepanek 398
Juozas Imbrasas

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– ja samuti riiklike raudteeliikluse
haldusstruktuuridega seoses tagatakse
lisaks rahvusvahelistel veoturgudel
konkureerimise võimalustele
raudteetranspordi kõrgetasemeline
tõhusus, vähendatakse raudteetranspordile
eraldatavaid riiklikke vahendeid ning
võimaldatakse isegi riigil
raudteetranspordist tulu saada;*

Or. lt

Muudatusettepanek 399
Dieter-Lebrecht Koch

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– võetakse rohkem arvesse koolitust ja
täienduskoolitust ning edendatakse
diplomite ja kvalifikatsioonide piiriülest
tunnustamist;*

Or. de

Muudatusettepanek 400
Giommaria Uggias

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– komisjon töötab selle nimel, et

liikmesriigid järgiksid kaubarongide linnapiirkondadest läbisõidu puhul ohtlike kaupade veo suhetes kehtestatud kiiruspiirangute meetmeid, ning näeks ette nende meetmete standardimise, kaasa arvatud ohtlike kaupu vedavate konvoide jälgitavuse;

Or. it

Muudatusettepanek 401
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– suletaks üks Euroopa Raudteeagentuuri kahest tegutsemiskohast;

Or. nl

Muudatusettepanek 402
Rolandas Paksas

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– ja samuti riiklike raudteeliikluse haldusstruktuuridega seoses tagatakse lisaks rahvusvahelistel veoturgudel konkureerimise võimalustele raudteetranspordi kõrgetasemeline tõhusus, vähendatakse raudteetranspordile eraldatavaid riiklikke vahendeid ning võimaldatakse isegi riigil raudteetranspordist tulu saada;

Or. lt

Muudatusettepanek 403
Izaskun Bilbao Barandica

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

**– peetaks kinni juba määratud
tähtaegadest ja käivitatakse prioriteetsed
üleeuroopalise transpordivõrgu projektid;**

Or. es

Muudatusettepanek 404
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

**– esitaks komisjon uue ettepaneku
teenusepakkujate ja infrastruktuuri-
ettevõtja struktuurilise eraldatuse kohta,
et luua tingimused tõhusa, läbipaistva ja
atraktiivse ühtse Euroopa
raudteepiirkonna loomiseks;**

Or. en

Muudatusettepanek 405
Carlo Fidanza, Antonio Cancian

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

**– lubatakse hangetes osaleda kõigil
raudteeteenustel, sealhulgas riigisisestel
reisijateveoteenustel ja ühtlustatakse
raudteeinfrastruktuuri kättesaadavust
käsitlevaid riiklikke reguleerivaid**

raamistikke;

Or. en

Muudatusettepanek 406
Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– tagaksid liikmesriigid ringi liikuvate
töötajate koolituse ja sertifitseerimise
kõrged standardid;*

Or. de

Muudatusettepanek 407
Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Isabelle Durant, Keith Taylor

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– eraldataks vähemalt 40% transpordi
ELi-poolse kaasrahastamise
koguvahenditest raudteeprojektidele;*

Or. en

Muudatusettepanek 408
Ismail Ertug

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 – taane 3 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– esitaks komisjon 2014. aastaks
ettepaneku müra järgi diferentseeritud*

kasutustasude reguleerimise kohta, mille eesmärgiks on raudteemüraga seotud kulude ühtne sisestamine ning üleminek vähest müra tekitavatele kaubavagunitele ELi liikmesriikides ja millega luuakse infrastruktuuri ehitamisel ja ümberehitamisel stiimulid võimalikult vähe müra tekitava materjali kasutamiseks;

Or. de

Muudatusettepanek 409
Peter van Dalen

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

18 a. on arvamusel, et Euroopa uued seadusandlikud algatused transpordivaldkonnas on tarbetud, kuid rõhutab Euroopa õigusaktide nõuetekohase rakendamise ja jõustamise vajadust kõikides transpordisektorites ja nõuab seetõttu, et komisjon avaldaks 2012. aasta juuniks kokkuvõtte Euroopa transpordialaste õigusaktide jõustamisest eri liikmesriikides;

Or. nl

Muudatusettepanek 410
Michel Dantin, Dominique Vlasto

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

18 a. rõhutab seoses majanduslike ja keskkonnaalaste vajadustega transpordi infrastruktuuride (kauba- ja reisijateveo

raudteekoridorid, ühtne Euroopa õhuruum, sadamad ja nende ühenduspunktid transpordivõrgul, nn sinine vöönd, laevatatavad teed)Euroopa haldamise olulisust, et tugevdada Euroopa Liidu konkurentsivõimet ja atraktiivsust ning et tagada reisijate ja kaupade vaba ja sujuv liikumine;

Or. fr

Muudatusettepanek 411
Krišjānis Kariņš

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 18 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

18 a. rõhutab, et kui üleminek maanteetranspordilt meretranspordile on ELi prioriteet, peab Euroopa Liit loobuma otsustest, mis suurendavad oluliselt meretranspordi kulusid;

Or. en

Muudatusettepanek 412
Silvia-Adriana Țicău

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 19

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

19. nõuab, et komisjon koostaks igal aastal kokkuvõtte valges raamatus seatud eesmärkide, nende saavutamiseks tehtud jõupingutuste ja saadud tulemuste kohta ning esitaks Euroopa Parlamendile *vastavasisulise* aruande;

19. nõuab, et komisjon koostaks igal aastal kokkuvõtte valges raamatus seatud eesmärkide, nende saavutamiseks tehtud jõupingutuste ja saadud tulemuste kohta ning esitaks Euroopa Parlamendile *iga 5 aasta järel* aruande *valge raamatu rakendamise kohta*;

Muudatusettepanek 413
Inés Ayala Sender

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

19 a. palub Euroopa Komisjonil oma õigusaktide ettepanekute mõjuanalüüsidest kindlaks teha, kvantifitseerida ja hinnata „keskkonnahoidlike töökohtade” loomist ning meetmeid nende edendamiseks;